Neckarau Almenhof Nachrichten

Herausgeber: GDS · Gemeinschaft der Selbständigen Neckarau e.V.

MANNHEIM²

Metropolregion Rhein-Neckar

34. Jahrgang · 11. Ausgabe | Stadtteil-Portal.de | 9. Oktober 2009

Mehr Lebensqualität durch Gesundheit und Wohlbefinden

GDS lädt vom 12. bis 16. Oktober zur Gesundheitswoche

NECKARAU. Zum siebenten Mal lädt die GDS zur Gesundheitswoche. Der Erfolg der letzten Jahre bestärkte das Organisationsteam von GDS-Aktiven und NAN-Anzeigenberaterin Karin Weidner, das Veranstaltungskonzept im Wesentlichen beizubehalten.

Daher wird wie in den letzten Jahren das Best Western Premier Steubenhof Hotel in der Steubenstraße 66 zentraler Veranstaltungsort für Vorträge und Präsentationen sein, das sich nicht nur mit einem idealen Ambiente, sondern auch mit guten Parkmöglichkeiten und ÖPNV-Anschluss vor der Tür glänzend bewährt hat. Im Foyer des Hotels sind jeden Tag ab dem frühen Abend Info-Stände zu verschiedenen Themen aufgestellt, an denen sich Besucher informieren können und kompetent beraten werden.

Daneben bieten Mitgliedsbetriebe auch wieder besondere Aktionen in ihren eigenen Geschäftsräumen an. So sind Apotheken z.B. mit Blutzucker-, Blutdruck-, Cholesterin- und Körperfettmessungen oder Hautanalyse sowie mit Fachinformationen zu Themen wie Diabetes oder Venenschwäche dabei. Doch auch Fitness-Studios, Tanz- und Ballettschulen, Naturkostläden, physiotherapeutische Einrichtungen und medizinische Fachbetriebe, Heilpraktiker und Krankenkassen bieten Infos und Mitmach-Aktionen an.

Eröffnet wird die Gesundheitswoche am 12. Oktober um 18.00 Uhr von dem GDS-Vorsitzenden Günter Stegmüller als Start zu einem fünftägigen Programm, in dessen Mittelpunkt Fachvorträge mit einem breiten Themenspektrum stehen, die jeden Abend im Steubenhof Hotel stattfinden. Im Anschluss ist den Teilnehmern jeweils Gelegenheit gegeben, Fragen zu stellen. Drei Vorträge werden auch im MarienForum in der Friedrichstraße 22 (s. Sonderbeilage) angeboten.

Als besonderen Service gibt es zur Gesundheitswoche wieder eine Sonderbeilage der NAN, in der die genauen Titel aller Vorträge, Uhrzeiten und Referentennamen sowie Infos zu den Aktivitäten aller beteiligten Geschäfte und Betriebe aufgelistet sind. Außerdem informiert ein kompakter Flyer über alles Wissenswerte, der bei den beteiligten Betrieben und Praxen sowie bei den Vorträgen ausliegt. So können Besucher schon vorher die Vorträge auswählen, die sie interessieren und die Gelegenheit nutzen, aus erster Hand u.a. über stationäre und ambulante Pflege, Rückenprobleme, Sport, Fitness und Gesundheitstraining, Vorsorge gegen Tumore, Brustkrebsfrüherkennung, aber auch alternative Medizin und Heilmethoden, anthroposophische Ansätze, Stressbewältigung, Naturkosmetik, Hypnose, Atemtherapie, Umweltgifte und Allergien, Ernährung und Gewichtskontrolle, Zahnheilkunde sowie Informationen zu Vorsorgeregelung und Patientenverfügung informieren. Der Eintritt für alle Vorträge ist frei. Ein Highlight ist wieder das Live-Cooking im Restaurant Steubenhof mit dem Thema „Basisch essen all'Italiano". Es findet zum Abschluss der Gesundheitswoche am 16. Oktober um 20.00 Uhr statt.

Natürlich gibt es auch in diesem Jahr ein Gewinnspiel, bei dem wieder Einkaufsgutscheine der GDS als Gewinne warten. Diese können bei den GDS-Mitgliedsbetrieben eingelöst werden. Teilnahmekarten sind in dem Flyer und in unserer Sonderbeilage zu finden. Einfach ausfüllen und in die Losbox im Steubenhof Hotel, in jedem der mitwirkenden Fachgeschäfte oder bei der VR Bank Rhein-Neckar, Friedrichstraße 18 werfen. Die Gewinner werden in den Neckarau-Almenhof-Nachrichten bekannt gegeben. *cm*

INHALT

Seite 3
Ohne Satzverlust souverän zum Sieg

Seite 4
Jugendfeuerwehr Neckarau engagiert sich für den Marktplatz

Seite 8
Aus eigener Kraft zum großen Ziel

Seiten 10 und 11
Frisurenmode Herbst/Winter 2009/10

Seite 12
Erntedank als Erlebnis mit allen Sinnen

Seite 13
Mit Schwung und Sangesfreude in die Zukunft

Seite 14
Termine

Stadtteil-Portal.de

Gartenverein Mallau überzeugte landesweit

90 Jahre Gehring's Kommode

Vom katholischen Jünglingsverein zum Mehrspartenverein für Breitensport

VFB Kurpfalz feiert 100-jähriges Bestehen

NECKARAU. „Von nun an gab's zu tun", besang Ärztin und Chanteuse Dr. Doris Stalp in dem von ihr umgedichteten Knef-Chanson pointiert den Werdegang des VFB Kurpfalz, der heuer nicht nur sein 100-jähriges Bestehen feiert, sondern auch den 30. Geburtstag der Tennisabteilung und die 20. Auflage des Franco Troncone-Damentennisturniers. Anlass genug für den Verein, seine Festmatinee im Rahmen des Damenturniers am Schindkautweg zu begehen. Nicht der amtierende Vorsitzende Dr. Ludwig Groß, sondern RNF-Moderator Norbert Lang stimmte die zahlreichen Gäste, unter ihnen Erster Bürgermeister Christian Specht, Stadträte, Gerhard Schäfer, Vizepräsident des Badischen Sportbundes, Karl-Josef Schäfer, Vizepräsident des Badischen Fußballverbandes,

Fortsetzung auf Seite 2

Bürgermeister Specht gratuliert dem VFB-Vorsitzenden Dr. Groß mit einem Wasserturm-Bild. *Foto: Meixner*

Reitgemeinschaft Neckarau lädt zur Hubertusjagd

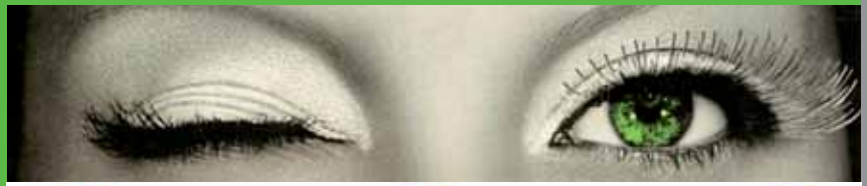
NECKARAU. Wie seit Jahren steht mit der Hubertusjagd, die traditionell von der Reitgemeinschaft Neckarau veranstaltet wird, am Sonntag, 18. Oktober ein herausragendes Ereignis im herbstlichen Waldpark an.

Geritten wird in zwei Feldern, voraus stürmen die Hunde der Badischen Dragoner- und Taunus-Meute. Sie folgen einer künstlich gelegten Fährte, der so genannten Schleppe. Die Jagdstrecke führt mehrfach am Rheindamm vorbei, so dass die Zuschauer reichlich Gelegenheit haben, die Felder im Wechsel zu beobachten. Zuschauerhunde sind unbedingt an der Leine zu halten. Am Rheindamm wird ein reiches Angebot warmer und kalter Speisen und Getränke angeboten, und auch die Falkner des Deutschen Falkenordens und die Parforcehornbläser „Rallye Trompes Saint-Laurent" sowie die Jagdhornbläser des Reit- und Fahrvereins Viernheim sorgen für viel Abwechslung. Wie in jedem Jahr geht der unblutigen Jagd um 11 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst voraus, dieses Jahr gestaltet von Pfarrer i.R. Klaus Schäfer und Pfarrerin Regina Bauer in der festlich geschmückten Reithalle der Reitgemeinschaft. Aufbruch zur Jagd ist dann um 13 Uhr am Rheindamm an der Fohlenweide. Stimmungsvolles Ende mit dem Curée für die Hunde und dem Überreichen der Brüche sowie einem abschließenden Feuer ist gegen 16 Uhr, ebenfalls am Rheindamm. Mehr Infos auf der Internetseite der Reitgemeinschaft unter www.rg-mannheim-neckarau.de. *pm/red*

Aufbruch zur Jagd am Rheindamm. *Foto: Meixner*

ARNOLD WOHNEN

Exclusiv-Räumungsverkauf – bis zu 50% reduziert!
von Design- und Qualitätsmöbeln



COR TECTA Poliform

Wir schaffen Raum und machen Platz! Denn ab 2010 präsentieren wir uns in neuen Geschäftsräumen – mit einem neuen Konzept, frischen Ideen und jeder Menge aktueller Wohntrends und Wohn-Accessoires.

Friedelsheimer Straße 14-20 • D-68199 MA-Neckarau
Telefon: 0621-840209-0 • Telefax: 0621-840209-99
E-Mail: arnoldwoh@aol.com
www.arnold-wohnen.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 10.00-19.00 Uhr
Samstag 10.00-16.00 Uhr

ARNOLD WOHNEN

HEIZUNG SANIEREN UND BIS 30% HEIZKOSTEN SPAREN
Ellerstadter Straße 5
68219 Mannheim
Fon:(0621)312710
Fax:(0621)314463
günther

Ihre Neckarau-Almenhof-Nachrichten auch im Internet:
www.stadtteil-portal.de

Immobilien GmbH der VR Bank Rhein-Neckar eG

Für unsere Kunden suchen wir Ein-, Zwei-, Drei- und Mehr-Familienhäuser.

Ihr Ansprechpartner: Frowin Gans
☎ 0621 1282-11333 / www.Immo-RN.de

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Estragon

Muschelkarte

Provenzalische Muschelsuppe	4,30
Muschelrahmsäppchen mit Safran	4,60
Muscheln	
- mit Zwiebeln in Weißweinsoße	8,50
- mit Knoblauch in Tomatensoße	8,70
- in Kräutersahnesoße	9,30
- mit Thymian, Oregano, Knoblauch, Riesling	9,50
- in Estragon-Senf-Sahnesoße	9,60
- in Gorgonzolasahnesoße	9,70
- „Kreolen Art" mit Chorizo, Zwiebeln, Paprika, Knoblauch Staudensellerie, Tomaten, Weißwein	9,80
- mit Scampi und exotischen Gewürzen	12,70

****
Öffnungszeiten tägl. 11-24 Uhr
Estragon Café Brasserie Restaurant
Mähweg 11 · 68199 Ma-Neckarau
Tel. (0621)852761 · Fax (0621)852769
www.estragon-mannheim.de

www.stadtteil-portal.de

100 ufb 125 VfL Mannheim Neckarau

Großer Jubiläumsball
mit der Tanz- und Showband
TWINSBAND
am 7. November 2009, 20 Uhr.
Einlass 19 Uhr, im GKM, MA-Neckarau
18,- € incl. 1 Glas Sekt.
Vorbestellungen bei Lotto Dobler-Balogh, Fischerstraße 1, MA-Neckarau
Verkauf am 16.10. + 30.10. im Clubhaus VfB Kurpfalz,
Schindkautweg 14, Tel. 851583 jeweils 18-20 Uhr

Vom katholischen Jünglingsverein zum Mehrspartenverein für Breitensport

(Fortsetzung von Seite 1)

Werner Kraft erhält die Goldene Ehrennadel des Bad. Sportbundes von Vizepräsident G. Schäfer.

Peter Nirmaier, Präsident des Badischen Tennisverbandes, Michael Scheidel, Vorsitzender des Sportkreises Mannheim, GKM-Vorstand Wolfgang Frey und Juwelier Franco Troncone als Sponsoren sowie viele Vereinsvertreter aus Neckarau und Umgebung auf ein langes und recht unkonventionelles Programm ein, das sich von dem originellen Vortrag der Vereinschronik (Fußballjüngling Dr. Ludwig Groß und Tennisspieler Peter Kollruss) über umgedichtete Chansons (Dr. Doris Stalp) bis hin zu Talkrunden mit den Themen Zukunft der Vereine und Sportlandschaft Metropolregion spannte.

1909 als „Katholischer Jünglingsverein" mit Schwerpunkt Fußball unter dem Dachverband „Deutsche Jugendkraft" gegründet, fand 1910 bereits das erste Verbandspiel statt, 1916 errang die Mannschaft die Süddeutsche Meisterschaft. 1924 wurde dem Verein ein Vereinsgelände in der Gießenstraße zugewiesen, 1927 erfolgte die Namensänderung in „DJK Kurpfalz Neckarau. Nach den Wirren des Zweiten Weltkriegs konnte 1951 das eigene Clubhaus am Schindkautweg eingeweiht werden, bis heute das Domizil des VFB Kurpalz. Die Erfolgskurve des Vereins ist maßgeblich dem 1. Vorsitzenden Hugo Crisand zu verdanken, der den Verein seit den Anfängen 56 Jahre lang führte, bis ihn 1965 Claus Crisand ablöste. In der Folge wurde der Verein um 2 Privatmannschaften, eine Tischtennis-, Kegel- und Damengymnastikabteilung erweitert; als entscheidender Schritt wurde 1978 die Tennisabteilung mit zunächst zwei Plätzen gegründet, mittlerweile sind es sechs Plätze, und ca. 300 der 400 Vereinsmitglieder gehören dieser Abteilung an. 1990 übernahm Werner Kraft den Vereinsvorsitz, der den VFB Kurpfalz bis zur Übergabe an Dr. Ludwig Groß im Jahr 2005 entscheidend prägte. So wurde der Verein mit nur vier Vorsitzenden erfolgreich 100 Jahre alt, bemerkte auch Bürgermeister Christian Specht, der im Namen der Stadt und des OB gratulierte. Er hob den hohen Wert der Vereinsarbeit gerade in Zeiten des gesellschaftlichen Strukturwandels als Sozial- und Integrationsarbeit hervor, die größtmögliche Förderung der Stadt verdiene. Dabei sprach er sich für professionelle Führung und Verwaltung im Verein aus, regte gezielte Kooperationen der Sportvereine untereinander an.

Nach den beiden Talkrunden fand ganz konventionell die Gratulationscour zum Jubiläum mit ideellen und materiellen Geschenken statt. Gegen Ende der zweistündigen Matinee wurde der VFB-Ehrenvorsitzende Werner Kraft von Vizepräsident Gerhard Schäfer für seine großen Verdienste mit der Goldenen Ehrennadel des Bad. Sportbundes ausgezeichnet.

Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung klassisch mit Musikstücken für Klavier und Flöte, virtuos gespielt von den Bach-Schülerinnen Laura Bollack und Barbara Schnorbach.

cm

Der Vorsitzende umringt von der Schar der Gratulanten von Vereinen und Verbänden. Fotos: Meixner

EDITORIAL

Gedanken zum Tag der Deutschen Einheit

In diesem Jahr feiert Deutschland 60 Jahre Grundgesetz und Gründung der Bundesrepublik sowie 20 Jahre friedliche Revolution und Wiedervereinigung. Friedliche Massendemonstrationen und die Massenflucht von Bürgerinnen und Bürgern der DDR führten 1989 zum Fall der Berliner Mauer.

Diese Ereignisse werden am 3. Oktober, unserem Nationalfeiertag, zelebriert. In der Bundesrepublik war der 17. Juni von 1954 bis 1990 bereits unter dem Namen „Tag der deutschen Einheit" gesetzlicher Feiertag; dieser gedachte dem Volksaufstand in der DDR vom 17. Juni 1953. In der DDR war der 7. Oktober bis zum 40. Jahrestag 1989 als „Tag der Republik" Nationalfeiertag, der an die Staatsgründung erinnerte. Vielleicht, um einen weiteren Jahrestag der DDR zu verhindern, wurde der 3. Oktober mit In-Kraft-Treten des Einigungsvertrags 1990 als neuer, gemeinsamer Nationalfeiertag festgelegt.

Leider fehlt eine Identifikation mit diesem Datum, das keine Leistung des Volkes wie die erste friedlich endende Montagsdemo in Leipzig am 9. Oktober oder die Öffnung der Berliner Mauer am 9. November, sondern einen bürokratischen Vollzug würdigt. 2004 schlug Bundeskanzler Gerhard Schröder sogar die Abschaffung des Nationalfeiertags zur Finanzierung der Rentenlücke vor. In Frankreich wäre so etwas undenkbar. Unser Nachbarland, das der deutschen Einheit durchaus skeptisch gegenüberstand, gibt zum 20. Jahrestag des Mauerfalls eine 10 Euro-Gedenkmünze heraus – Deutschland nicht!

Auch daran wird deutlich, dass die emotionale Bedeutung einer beispiellosen Bürgerbewegung nicht angemessen gewürdigt wird. Eine stärkere Beteiligung der Menschen in Ost und West am Prozess der Einheit wäre wünschenswert gewesen, um das Zusammenwachsen zu erleichtern. Hätte jeder ein paar Gewohnheiten opfern müssen, wäre das Ost-West-Gefälle geringer und die gegenseitige Akzeptanz größer geworden. So bekamen die Westbürger nur ein neues Sandmännchen und den grünen Rechtsabbiegerpfeil. Die Bürger im Osten waren ungleich stärker von Veränderungen in allen Lebensbereichen betroffen.

Ändern können wir nur etwas für die Zukunft. Die Politik muss lernen, die Menschen mitzunehmen und in Entscheidungen einzubinden; anders wird der Verlust an Vertrauen und Wählern vor allem bei den Volksparteien nicht aufzuhalten sein.

Dr. Stefan Seitz
Verleger

KOMPAKT

Förderkredite und Nachrangkapital günstiger

MANNHEIM. Wie der BdS-Kreisverband Mannheim mitteilte, hat die Kreditanstalt für Wiederaufbau erneut Zinsen in den Förderprogrammen gesenkt. Die KfW Mittelstandsbank hat dabei bestimmte Bereiche ausgewählt; so eine Kreditfinanzierung und Nachrangkapital für Gründer und Mittelstand sowie Beteiligungskapital für Gründer und Mittelstand. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.MittelstandDirekt.de. Die neuen Zinskonditionen gelten bereits. *pm*

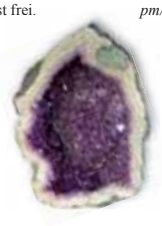
MA-NEUHERMSHEIM
Eigentumswohnung
Sofort beziehbar!
Wohnen Sie komfortabel im
7-Familienhaus mit Aufzug
Sonnige 2Zi.-ETW mit 71 m² Wfl., 6 m² großer Süd-West-Terrasse mit eigenem Gartenanteil.
Inkl. chicer Einbauküche und Stpl. € 130.000,–
(Erbbaugrd.)
www.dus.de
DIRINGER&SCHEIDEL WOHN- UND GEWERBEBAU MANNHEIM
D&S
"SONNIG STADTNAH"
Mannheim-Neuhermsheim
Ernst-Barlach-Allee 46
Besichtigung nach tel. Vereinbarung
Info-Tel. 0621/8607-255

Mineralien- und Fossilienbörse im neuen Domizil Volkshaus

NECKARAU. Zum 26. Mal in Folge öffnet am Sonntag, 11. Oktober 2009, von 9.00 bis 17.00 Uhr die Mannheimer Mineralien- und Fossilienbörse" ihre Pforten. Erstmals findet die Schau, die wie immer vom Deutschen Naturkundeverein e.V. zusammen mit der Mannheimer Abendakademie veranstaltet wird, in ihrem neuen Domizil im Neckarauer Volkshaus, Rheingoldstr. 47-49 statt. Dabei wird wieder eine Sonderschau präsentiert, in der die Mitglieder der AG ihre schönsten Mineralien zeigen. Außerdem öffnen im Volkshaus über 50 Aussteller aus der Kurpfalz und den angrenzenden Bundesländern ihre Schatzkisten für die Besucher. Unter Ausstellern und Besuchern sind immer viele Sammler, so dass sich vielfach Gelegenheit zum Erfahrungsaustausch über das Sammeln und Präparieren von Mineralien und Fossilien bieten wird.

Vorführungen über Sägen und Schleifen von Achaten und ein Infostand des DNV runden die Veranstaltung ab. In begrenztem Umfang ist eine Bestimmung mitgebrachter Fundstücke möglich.

Auch in diesem Jahr gibt es eine Tombola, bei der jedes Los gewinnt! Ebenso ist die Cafeteria geöffnet. Der Eintritt ist frei. *pm/red*



GDS-AUFKLEBER-AKTION

„Neckarau hat, was alle suchen" – dieser Aufkleber der GDS kann bares Geld bedeuten und Glück beim Einkauf bringen. Der nächste Glückspilz steht fest: der Halter des abgebildeten Fahrzeugs kann sich mit dem Fahrzeugschein in der VR Bank-Filiale Friedrichstraße einen Einkaufsgutschein im Wert von 50 € abholen, der bei allen GDS-Betrieben einzulösen ist.

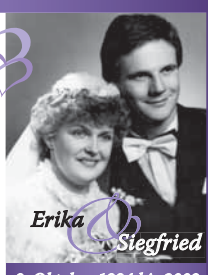
Herzlichen Glückwunsch!

NECKARAU HAT WAS ALLE SUCHEN

Silberhochzeit

Ihr seid nun schon seit 25 Jahr
ein unzertrennlich tolles Paar.
Was habt Ihr in der Zeit geschafft?
Habt Euch doch häufig aufgerafft!
Die Kinder sind schon lange groß,
die Zeit verging, wo blieb sie bloß?
Ihr hattet schon so manches Glück,
Ihr wuchst zusammen Stück für Stück.
Nun wünschen wir zu diesem Feste
Euch beiden nur das Allerbeste!
Auf weitere 25 Jahre
bis zum Goldenen Hochzeitspaare!
Darauf heben wir nun unser Glas
und wünschen Gesundheit, Glück und Spaß!

Eure Töchter Monika und Sonja
sowie alle mitfeiernden Gäste



9. Oktober 1984 bis 2009

SIEMENS
extraKLASSE
autorisierter Kundendienst
VERSBACH
Almenhof, August-Bebel-Straße 58
Tel. 81 51 41, Fax 81 37 77
www.versbach.com

Glückwünsche in Ihrer Zeitung
Infos unter (0621) 727396-0

weru
Fenster und Türen fürs Leben
NEU
sparsam
sicher
stabil
Das Hochleistungsfenster der Zukunft! Weru-Thermico
weniger Heizkosten
mehr Sicherheit
mehr Tageslicht
Weru-Studio-Stotz
Neckarauer Straße 46
68199 Mannheim
Tel.: 0621 - 31 98 150
Fax: 0621 - 87 55 15 4
info@weru-studio-stotz.de
www.stotz-fenster.de

Der Wolf ist zurück in Deutschland.
Er braucht Ihre Hilfe.
Werden Sie Wolf-Pate!
Infos:
www.willkommen-wolf.de
und NABU Patenschaften,
10108 Berlin
NABU

10 Jahre Engagement für den Tennisnachwuchs

TC Harmonie als Vorreiter der Jugendcamps

NECKARAU. Die frische Schürfwunde am Schienbein macht Lukas nicht viel aus, er trainiert in seiner Gruppe, den „Elefanten", mit großer Begeisterung weiter. Lukas ist einer von rund 60 Teilnehmern des Tennis-Jugendcamps, das der TC Harmonie, der innerhalb seiner 340 Mitglieder ca. 120 Jugendliche unter 18 Jahren zählt, zum 10. Mal immer am Promenadenweg veranstaltet. „Vor einem Jahrzehnt waren wir die ersten, die ein solches Jugendcamp anboten, jetzt ziehen viele Tennisclubs im Mannheimer Süden nach", ist Vereinsvorsitzender Rolf Weirether stolz auf das immer noch steigende Interesse an der Veranstaltung, bei der sich unter der Leitung und professionellen Planung seines Sohns, des Sportpädagogen Stefan Weirether, zehn Trainer fünf Tage lang von 9 bis 15.30 Uhr um die Nachwuchstennisspieler kümmern, die sich überwiegend aus dem Verein rekrutieren, und die je nach Können und Alter in zwölf Gruppen mit Tiernamen eingeteilt sind: da übten Mäuse auf dem Platz neben Löwen, Antilopen oder Krokodilen in fünf Trainingsblöcken, die stündlich gewechselt wurden.

Der Tennisnachwuchs im Alter von 5 bis 17 Jahren lernte dort nicht nur Aufschlag und Ballsicherheit beim Tennis, sondern konnte sich mit viel Spaß in anderen Ballspielen üben wie z.B. Hockey, Basketball, Fußball, Beach-Volley sowie beim Hürdenlauf, Geschicklichkeitsparcours und Konditionstraining, wie Waldlauf und Joggen am Morgen.

Das Gemeinschaftsgefühl wurde durch ein tägliches gemeinsames Mittagessen gestärkt, um das sich Hildegard Weirether zusammen mit einigen Müttern kümmerte. Viele leckere Gerichte und Gegrilltes standen auf dem Speiseplan, auch Kuchen und Nachtisch wurden von Vereinsmitgliedern gespendet.

Am letzten Tag des Trainingscamps stand traditionell ein Abschiedsturnier auf dem Programm, bei dem auch die Jüngeren mit besonderen sportlichen Leistungen teilnehmen konnten. Bei der Siegerehrung erhielten alle Teilnehmer eine Urkunde und ein rotes T-Shirt mit Club-Logo.

cm

Die Teilnehmer des Sommercamps in den neuen T-Shirts zeigen stolz ihre Urkunden. Foto: zg

Ohne Satzverlust souverän zum Sieg

Lydia Steinbach gewinnt Jubiläums-Damentennisturnier des VfB Kurpfalz

NECKARAU. Obwohl seit Jahrzehnten gute Tradition, war das diesjährige Franco Troncone-Damen-Tennisturnier etwas Besonderes. Denn das ebenso hochrangige wie beliebte Turnier wurde heuer zum 20. Mal ohne Unterbrechung veranstaltet, und zum ersten Mal im Rahmen der HEAD German Masters Series, was eine sportliche und gesellschaftliche Aufwertung bedeutet.

„Wir hatten ein so starkes Teilnehmerfeld wie nie mit 16 Spielerlinnen unter den 100 besten der deutschen Rangliste", freute sich die neue Turnierleiterin Franca Rux. Nach spannenden Vorrundenspielen mit vielen Zuschauern fanden sich am letzten Turniertag beim Frühschoppen mit Freibier und Live-Musik des Italieners Naro Vitale sowie mit Kurpfälzer Grillspezialitäten und einer Sekt-, Häppchen- und Kuchenbar, organisiert von den Vereinsdamen, ca. 600 Zuschauer zum hochkarätigen Finale ein, zu dem VFB Kurpfalz-Vorsitzender Dr. Ludwig Groß viele Gäste auf den voll besetzen Rängen begrüßte, allen voran die Familie des langjährigen Hauptsponsors Franco Troncone, den Ehrenvorsitzenden der Vereins, Werner Kraft, den Präsidenten des Badischen Tennisverbands, Peter Nirmayer sowie Stadtrat Boris Weirauch, der in Vertretung der Schirmherrin, Bürgermeisterin Gabriele Warminski-Leitheußer, Glückwünsche überbrachte. Groß würdigte das Engagement von Sponsor Troncone, der das Turnier seit den Anfängen im 20. Jahr unterstützt.

Im Finalmatch erfüllte die an 1 gesetzte 29-jährige Lydia Steinbach vom TC RW Wahlstedt alle Erwartungen an ihre Favoritenrolle und nutzte ihre langjährige Erfahrung im Kampf gegen die an 2 gesetzte 19-jährige Dominice Ripoll TC BW BASF Ludwigshafen. Mit druckvollem, präzisem Spiel ließ Steinbach der sich tapfer schlagenden Gegnerin kaum eine Chance und setzte sich souverän mit 6:2 und 6:3 als Turniersiegerin durch. Damit hat die Sportlerin aus dem hohen Norden im Mannheimer Süden Turniergeschichte geschrieben, denn sie ist die erste Gewinnerin des Turniers im Rahmen der HEAD German Masters Series und konnte sie sich nicht nur über 1200 Euro Siegerprämie freuen, sondern auch über wertvolle Uhr des Hauptsponsors und ein Wochenende mit der neuen E-Klasse, gestiftet von der Mercedes-Benz Niederlassung Mannheim-Heidelberg-Landau. Doch auch die Plätze 2-16 wurden mit Geldgeschenken des mit 5000 Euro dotierten Turniers bedacht. De Jugendförderpreis in Höhe von 200 €, gestiftet von der Firma Lückenlos Zahntechnik, ging an Laura Schaeder aus Heilbronn.

cm

Siegerehrung mit den Finalistinnen, Hauptsponsor F. Troncone (6.v.r.), Stadtvertreter Boris Weirauch (3.v.l.), VFB-Vorsitzender Dr. Ludwig Groß (4.v.l.), Verbandspräsident Peter Nirmaier (5.v.r.) und dem Turnierteam. Foto: Meixner

WILLKOMMEN IN DER GDS

Schönheit für Haare und Haut

Haarstudio + Kosmetik Senol, Rheingoldplatz 5 und Niederfeldstraße 110-120

NECKARAU. Vor drei Jahren eröffnete Friseurmeister Senol Tanis sein Haarstudio am Rheingoldplatz 5 und hat mit seinem Team seither viele Stammkunden überzeugt, die es schätzen, in einem geschmackvollen Ambiente von geschulten Fachkräften verwöhnt zu werden. Vor knapp einem Monat wurde nun eine Filiale des Haarstudios in der Niederfeldstraße 110-120 (neben Optik Binder) eröffnet. Auch dieser Salon zeichnet sich durch ein edles Interieur mit warmen Holztönen und weichen Ledermöbeln aus, in dem sich die Kunden sofort wohlfühlen. Um diese kümmern sich wie im Salon Rheingoldplatz vier Fachkräfte inklusive zwei Azubis mit einem breit gefächerten Angebot, das für Kinder, Herren und Damen keine Wünsche offen lässt, angefangen von Waschen, Fönen, über Tönen, Färben, Strähnen, neueste Schnitttechniken bis hin zu professioneller Haarverlängerung und topmodischem Styling.

Der neue Salon hält außerdem noch ein besonderes Kosmetikangebot für die Kunden bereit. Außer den bekannten Leistungen bietet die Fachkosmetikerin Tonk Gönül nach Vereinbarung in separaten, speziell ausgestatteten Räumen viele Wohlfühlbehandlungen wie z.B. professionelle Zahnaufhellung, dauerhafte Haarentfernung, Permanent-Make Up, Nagelmodellage mit Gel und Acryltechnik, Gesichts- und Körperanwendungen und vieles mehr. Für treue Kunden gibt es außerdem in beiden Geschäften eine Treue-Karte mit 15 % Rabatt pro Besuch.

Für die Zukunft sind regelmäßig wechselnde Spezialangebote in beiden Studios geplant, kündigt Senol Tanis an. Beide Studios sind an sechs Tagen die Woche geöffnet; in der Filiale Niederfeldstraße werden Kunden montags sogar von 10.00 bis 19.30 Uhr verwöhnt. Das Haarstudio Niederfeldstraße hat Mo von 10.00 bis 19.30, Di-Fr von 9.00-19.30, Sa von 9.00 bis 17.00 Uhr geöffnet; Das Haarstudio Rheingoldplatz hat Mo von 10.00 bis 18.30, Di-Fr von 9.00-18.30, Sa von 9.00 bis 15.00 Uhr geöffnet. Terminvereinbarungen im Salon Niederfeldstr. unter Tel. 0621-43713231; im Salon Rheingoldplatz unter 0621-8608750.

cm

Termine und Infos auch unter info@senol-haarstudio.de und www.senol-haarstudio.de.

GEHRINGS KOMMODE
Fr. 9.10. Link Michel — Kabarett
Sa. 10.10. Robert Kaiser — Blues & Ragtime
Fr. 16.10. Luna Melisande — Folk, Romantik, Pop
Sa. 17.10. Die ZWEIfler — Kabarett
Fr. 23.10. Fake Five — Jazz
Sa. 24.10. Peter Rodemeyer — Kabarett
Fr. 30.10. Barrelhouse Boogie Trio — Boogie-Woogie
Sa. 31.10. Kabbaratz — Kabarett
Fr. 6.11. Frederic Hormuth — Kabarett
Sa. 7.11. Paddy Schmidt — Irish-Folk
Ausstellungen in der Kommode:
1.9. - 31.10.2009
Willi Hanf: Airbrush
1.11.-31.12.2009:
Werner Lieberknecht:
Rock/Pop/Jazz-Fotografien
Beginn jew. 20 Uhr Einlaß ab 19 Uhr
OKTOBER/NOVEMBER 2009
SCHULSTR. 82
68199 MANNHEIM-NECKARAU
T 0621 - 85 36 69 · F 0621 - 85 36 51
www. gehrings-kommode.de
Öffnungszeiten:
Di.-So. ab 18 Uhr, Mo. Ruhetag

Wir sind so frei
Aktuelle Last-Minute Angebote aller führenden Veranstalter:
TUI, Thomas Cook, ITS, Jahn, Tjereborg, Alltours etc.
Alle Angebote der Deutschen Bahn AG + VRN Fahrscheine
- Alles sofort ohne längere Wartezeit
REISE LAND
Reiseland Atlantis
Rheingoldstr. 18 · MA-Neckarau
Tel. 06 21/8411210
www.atlantis90.de

FUTUREKIDS
Computerkompetenz für jedes Alter
Computer-Ferienspaß in den Herbstferien!
Unser Kursprogramm für Teilnehmer von 4 bis 16 Jahre in den Herbstferien:
- PC-Pilotentraining
Der Einstieg in die PC-Welt
- PC-Tipptraining
10-Fingerschreiben am PC
- PC-Basics-GIS
Referate gestalten und vortragen lernen
Termin: 26.10. bis 28.10.2009.
Alle Computerkurse finden mit maximal 5 Teilnehmer statt!
Sonderpreisaktion! Internet-Grundkurs mit 3 x 2 Kursstunden für Erwachsene und Senioren schon ab 39,00 €!
Gerne senden wir Ihnen unser aktuelles Kursprogramm für Kinder und Erwachsene zu.
FUTUREKIDS Center Mannheim
Emil-Heckel-Straße 6a
68163 Mannheim
Telefon 0621/4310625
Telefax 0621/4310627
E-Mail info@futurekids-mannheim.de
Internet www.futurekids-mannheim.de
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Neckarau-Almenhof-Nachrichten auch im Internet:
www.stadtteil-portal.de

LIVE IN DER SAP ARENA MANNHEIM

07. Januar 2010

15. Januar 2010

21. Januar 2010

04. März 2010
THE PLACE TO BE!
Tickets: 0621 - 18 190 333 und www.saparena.de sowie an allen bekannten Vorverkaufsstellen
SAP ARENA

Ihr Partner für Fernwärme und moderne Heiztechnik
DONAUER & PROBST

Steigende Rohölpreise und innovative Entwicklungen haben den Markt verändert. Wir von Donauer & Probst reagieren auf diese Entwicklungen und bieten unseren Kunden qualifizierte Maßnahmen zur Effizienzsteigerung ihres Wärmehaushalts an.
• Brennwerttechnik Öl/Gas • Energieberatung
• Fernwärme • Modernisierung
• Wärmepumpen • Instandsetzung
• Buderus Kachelofen-heizeinsätze Öl/Gas • Wartung und Reparatur
Donauer & Probst GmbH ▮ Amselstraße 3 ▮ 68307 Mannheim
Tel 0621-7898296 ▮ www.donpro.de

Kartenlegen
kompetent und seriös
Mannheimer Fee
In den Karten liegt die Wahrheit.
www.mannheimer-fee.de
Monika Gysin, Tel. 0621 / 87 48 61

Elektro-Wellhöfer
Inh. Rainer Wellhöfer
Elektro-Installationen
Reparaturen
Nachtspeicher-Heizung
Werkstatt Germaniastraße 42
68199 Mannheim
Büro Durlacher Straße 127
MA-Rheinau · Tel.: 0621 - 89 49 49
info@elektro-wellhoefer.de

Neueröffnung
Kaya's Bistrorante & Eiscafé

Angebot:
Kugel Eis 0,30 €
(gilt bis Ende Oktober)
1 großer Geflügeldöner + 1 Softgetränk (Cola, Fanta 0,2 l) 2,50 €
(nicht zum Mitnehmen) Angebot gültig vom 12.-16.10.2009
Weitere Angebote:
• täglich wechselnde Tagesessen
• Gegrilltes vom Holzkohlengrill
• Döner • Pizza • Salatbar
Kaya´s Bistrorante & Eiscafé
Seilwolfcenter, Angelstraße 7, MA-Neckarau
Öffnungszeiten täglich von 8 - 22 Uhr

Ihre Nord-Nachrichten auch im Internet unter
www.stadtteil-portal.de

GYSIN
Fliesen- und Natursteinverlegung, (0621) 85 13 43
Bad- und Balkonsanierungen.
Mit unserer über **60jährigen Erfahrung** bieten wir hohe Qualität aus einer Hand.
Angelstraße 42 • 68199 Mannheim-Neckarau
www.fliesen-gysin.de

Gartenverein Mallau überzeugt landesweit

Verein erringt 1. Preis beim Kleingartenwettbewerb Baden-Württemberg

NECKARAU. „Soziales Engagement und umweltschonende Gartenpraxis“ wurden dem Gartenverein Mallau e.V. Mannheim per Urkunde bescheinigt, der im Kleingartenwettbewerb des Landesverbands der Gartenfreunde Baden-Württemberg e.V. mit dem Thema „Kleingartenanlagen – Teil einer sozialen Stadt“ zusammen mit einem schwäbischen Verein den ersten Preis errang. Peter Meier, langjähriger Vorsitzender des Gartenverein Mallau, nahm die Auszeichnung, eine Urkunde und 200 Euro, unlängst im schwäbischen Uhingen entgegen, die zur Teilnahme am bundesweiten Wettbewerb qualifiziert. „Dieser Preis ist der Lohn für die nachhaltigen Bemühungen der Vereinsmitglieder um umweltfreundliche Gartenpraxis“, freute sich Meier, der für den Verein schon öfter auf dem Siegertreppchen stand.

Peter Meier, Vorsitzender des Gartenverein Mallau (l.), nimmt den ersten Preis vom Vizepräsidenten des Landesverbandes der Gartenfreunde BW, Horst Haubitz, entgegen. Foto: zg

Die hohe Auszeichnung war das Ergebnis der Expertenkommission, die vor einigen Wochen als eine von fünf in Mannheim die Anlage mit ca. 270 Parzellen am Friedhof bei einem längeren Rundgang fachmännisch inspizierte. Dabei wurden anhand eines Kriterienkatalogs verschiedene Aspekte bewertet, wie z.B. städtebauliche Aspekte wie die Einbindung in die Grün- und Flächenplanung der Stadt sowie die Erreichbarkeit der Gärten durch öffentliche Verkehrsmittel oder Barrierefreiheit für Menschen mit Behinderung. Aber auch Fragen der Flächenversiegelung, der naturnahen Bewirtschaftung wie Gründüngung und Mulch sowie ökologische Einrichtungen wie Totholzhaufen, Nistmöglichkeiten oder Insektenhotels, bis hin zu Nutzung von Solarenergie waren Thema der Begutachtung, ebenso wie Weiterbildung und Naturerziehung. Hier konnte Meier auf das neue, in Eigenarbeit errichtete Vereinshaus verweisen, das als Schulungs- und Weiterbildungszentrum dient. Fragen der Integration von Mitgliedern mit Migrationshintergrund waren ebenso Gegenstand der Bewertung wie die Kooperation mit Schulen und Kindergärten mit Führungen und Lehrgängen.

Doch auf den Lorbeeren ausruhen ist nicht Sache der Kleingärtner: „Unser nächstes Ziel ist der Bundeswettbewerb“, zeigte sich Meier zuversichtlich, dass auch dort für den Verein Chancen gibt.“1990 waren wir schon einmal Sieger, warum nicht auch 2010?“ *cm*

Jugendfeuerwehr Neckarau engagiert sich für den Marktplatz

NECKARAU. Beim diesjährigen Stadtteilfest ist die Idee geboren, als IG-Vorsitzender Richard Karusseit bei der FW Feuerwehr Neckarau anregte, in einer Aktion einmal die Markise auf dem Marktplatz von Moos und Schmutz zu reinigen. Bei den freiwilligen Helfern sagte Kommandant Martin Hoffmann nach Absprache zu und übertrug der Jugendfeuerwehr diese Aufgabe, die unlängst in die Tat umgesetzt wurde. Ein großes Löschfahrzeug mit 8-köpfiger Besatzung rückte an, bestehend aus einem Fahrer von der Fw. Feuerwehr Seckenheim, 6 Jugendlichen und dem Abteilungsjugendwart Tobias Stöckl von der Jugendfeuerwehr Neckarau.

Die Markise wurde ausgerollt, und die beiden Mädchen der Mannschaft nahmen eine erste Reinigung mit einem Schlauch vom Boden aus vor. Zum effektiveren Arbeiten fuhr der Löschzug näher an die Markise heran, ein großer Feuerwehrschlauch mit Anschluss an den Hydranten wurde ausgerollt, und dann hieß es „Wasser marsch“ auf dem Dach des Feuerwehrautos, von wo ein satter Strahl die Moosreste beseitigte. Eineinhalb arbeitsintensive Stunden waren vergangen, bis die Aktion der engagierten jungen Truppe zu Ende geführt war. “Auf diese Weise konnte die Jugendfeuerwehr neben der Teilnahme bei Festen etwas Sinnvolles für Neckarau tun“, zeigte sich Tobias Stöckl zufrieden angesichts der blitzsauberen Markise. *cm*

Die Eine Gruppe der Jugendfeuerwehr Neckarau reinigte die Markise auf dem Marktplatz. Foto: Meixner

P&D Produkte & Dienstleistungen

Genuss und Kunst bei „Le Buffet“

NECKARAU. Schokolade macht glücklich, Wein auch! Warum nicht doppelt glücklich werden! Unter diesem Motto bietet „Le Buffet“ ab sofort köstlichen Schokoladengenuss mit den Produkten der Schell-Schokoladenmanufaktur. Die handgeschöpfte Schokolade wird in Handarbeit einzeln gefertigt. Ziel dieser mühevollen Arbeit ist die perfekte Harmonie zwischen edlen Tropfen und feinster Schokolade. Zur Einführung treffen bei „Le Buffet“ an drei Abenden edle Tropfen auf die süße Verführung. Die erste Verkostung mit dem Thema „Wein und Schokolade“ findet am 16. Oktober statt. Am 13. November kann das Zusammenspiel von Edelbränden mit Schokolade getestet werden, und am 4. Dezember trifft Whisky auf Schokolade. Mehr Infos zu diesen Abenden sind auf der Homepage unter www.lebuffet.info zu finden. Und noch ein Highlight erwartet bei „Le Buffet“ kunstsinnige Besucher: Am 23.10. findet unter dem Motto „Der Primeur 2009 und die Primadonna“ eine etwas andere „Hitparade“ von und mit der Sopranistin Tanja Hamleh statt. Seit Jahren ist es Tradition, dass zur Vorstellung des Primeur, also des ersten Weins des aktuellen Jahres, Mannheimer Künstler in der Weinhandlung „Le Buffet“ auftreten. Jung, vital, erfrischend und vielversprechend - dies kann man sowohl von dem Primeur 2009 als auch von Tanja Hamleh behaupten! Die aufstrebende Sopranistin von der TourneeOper Mannheim lädt zu einem heiteren Liederabend zusammen mit dem Primeur 2009. Lauschen Sie Evergreens aus Operetten und UfA-Filmen, und lassen Sie sich von Musicalmelodien verzaubern. Genießen Sie Wein, Weib und Gesang der besonderen Art! *pm/red*

Klimafreundlich automobil

Verkehrsforum Neckarau informiert zum Carsharing

NECKARAU. Kann Carsharing eine sinnvolle Alternative zum eigenen Auto sein? Wie kann ich ohne eigenes Auto meine täglichen Wege zurücklegen? Diese und andere Fragen zum Verkehr im Stadtteil wollen die Aktiven des Verkehrsforums am Samstag, 17. Oktober von 10 bis 14 Uhr gegenüber der Stadtbahnhaltestelle Neckarau West in der Steubenstraße beantworten.

Am Informationsstand des Verkehrsforums werden auch Neckarauer Autoteiler zugegen sein und ihre Erfahrungen mitteilen. Steigende Kosten und die Diskussion um die Klimaschädlichkeit des motorisierten Individualverkehrs lassen immer mehr Autofahrer nach Alternativen zum eigenen Fahrzeug suchen. Das Verkehrsforum will bei dieser Suche unterstützen und wirbt seit sechs Jahren für mehr umweltfreundliche Mobilität.

Beim Carsharing werden die Autos einer ganzen Fahrzeugflotte von den teilnehmenden Autofahrern gemeinschaftlich genutzt. Alles rund ums Auto erledigt die Carsharing-Organisation, sei es Versicherung, Reifenwechsel oder TÜV. Der Nutzer fährt zu jeder Gelegenheit das passende Auto: den Kleinwagen im Stadtverkehr, den Kombi im Urlaub und den Transporter beim Möbelkauf. Neben einem geringen Monatsbeitrag wird immer nur dann gezahlt, wenn ein Auto genutzt wird. Damit wird Carsharing für all diejenigen zur Alternative, die weniger als 10.000 Kilometer im Jahr fahren. Diese sparen Kosten für ein eigenes Auto und haben mit dem großen Fahrzeugangebot sogar mehr Automobilität. Darüber hinaus tun sie Nachbarn und Umwelt etwas Gutes: da ein Carsharing-Auto bis zu acht private Pkw ersetzt, werden Parkplätze frei und das Klima geschont.

In Neckarau und im Almenhof gibt es derzeit an drei Stationen sieben Autos aus drei Fahrzeugklassen (eines in der Rheingoldstraße gegenüber dem Rathaus, vier am Sennteichplatz, zwei in der August-Bebel-Straße gegenüber der Maria Hilf Kirche).

Das nächste öffentliche Treffen des Verkehrsforums Neckarau findet am 16. November, 20 Uhr, im Konferenzraum des Volkshauses, Rheingoldstraße 47-49, statt. Alle interessierten Bürger sind zur Teilnahme eingeladen.

Die Termine und die Arbeitsergebnisse des Verkehrsforums sowie aktuelle Informationen gibt es unter www.neckarau21.de und www.vcd.org/Rhein-Neckar, Informationen zum Carsharing unter www.stadtmobil.de oder Tel. (0621) 12855585. *pm/red*

SEIT 1880
HOLZBAU GABER
• Zimmerei • Sauna-Anlagen
• Dachausbau • Treppenbau
• Einbau von Dachflächenfenstern mit Zubehör
MA-NECKARAU · Tel. 85 11 19 · Fax 8 62 06 57

LANGE NACHT
DER KUNST UND GENÜSSE
SA 7. 11. 2009
WWW.STADTTEIL-PORTAL.DE

P&D Produkte & Dienstleistungen

Energie fürs Leben zu fairen Preisen

Fitness-Studio Asporta GmbH, Pfingstweidstr. 19

NECKARAU. Was ist den Menschen wichtiger als alles andere auf dieser Welt? Die eigene Gesundheit und das Wohlbefinden.

Sie suchen ein großzügiges Fitness Studio, in dem Sie nicht nur an Geräten trainieren, sondern auch an verschiedenen Kursen teilnehmen können? Sie möchten nach dem Sport in die Sauna oder ins Dampfbad? Sie möchten exzellente Beratung? Und das Ganze zu einem fairen Preis? Dann sind Sie bei ASPORTA genau richtig. Testen Sie jetzt alle Leistungen - 3 Monate für 99 Euro!

Bei Asporta stehen Ihre Ziele im Mittelpunkt! Hier geht man auf Ihre individuellen Bedürfnisse und Wünsche ein. Für das Team von ASPORTA ist wichtig, dass Sie Ihr körperliches Wohlbefinden und Ihre Leistungsfähigkeit steigern und Spaß dabei haben. Fühlen Sie sich einfach gut! Erleben Sie mit ASPORTA mehr Vitalität, Energie, Wohlbefinden und Spaß. Das ASPORTA-Team erarbeitet für Menschen jeden Alters ein Trainingskonzept zum Erreichen der individuellen Werte. Professionalität wird kombiniert mit Vielfalt und Abwechslung: gesundheitsorientiertes Bewegungstraining, dynamische Gruppenkurse, neueste Trends, Entspannung und Wellness mit Sauna und Dampfbad.

Immer nach dem Motto: In einem gesunden Körper lebt ein gesunder Geist ! *pm/red*

Mehr Infos unter Tel. 0621 856050, mobil 0177 7446666 oder s.mastro@asporta.de und auf der Website www.asporta.de.

asporta Fitness & Health Clubs

Hat jemand den Apollofalter gesehen?

Manche Arten gehen für immer verloren. Der NABU bewahrt die Artenvielfalt für Mensch und Natur.

Helfen Sie mit – damit das Ganze komplett bleibt.

www.NABU.de

NABU

Die Straßenkinder von Tres Soles

Stefan Gurtner berichtet über seine Arbeit mit Straßenkindern in Bolivien

RHEINAU. Seit über 20 Jahren kümmert sich der Schweizer Entwicklungshelfer und Autor Stefan Gurtner in Bolivien in dem von ihm gegründeten Wohnprojekt „Tres Soles“ um Straßenkinder.

In seinem Buch „Die Straßenkinder von Tres Soles“ berichtet er drastisch und warmherzig zugleich von den erschütternden Kinderschicksalen, von Hoffnungen und Rückschlägen sowie von Erfolgen rund um dieses in Bolivien einmalige Wohnprojekt. Hinzu kommt, dass Gurtner ein profunder Beobachter und Kenner der politischen, wirtschaftlichen und sozialen Verhältnisse Boliviens ist. Der Leseabend wird mit bolivianischer Musik begleitet. Wegen des spannenden pädagogischen Konzeptes, wie z. B. das Prinzip der Selbstorganisation, wird die Lese- und Vortragsreise von der Internationalen Entwicklungshilfe (Invent) gesponsert.

Die Kirchengemeinde St. Konrad in Rheinau-Casterfeld unterstützt und begleitet das unabhängige Projekt von Anfang an finanziell, aber auch mit menschlicher Anteilnahme. Auf seiner Vortragsreise ist der engagierte Autor mehrmals in Mannheim zu Gast. Termine: 1.10., 11.00 Uhr, Kirchengemeinde St. Konrad, Rheinau-Casterfeld, Gemeindehaus Vorderer Sporwörth/Ecke Geheugraben; 12.10., 19.00 Uhr, Ökumenisches Bildungszentrum sanctclara, MA, B 5,19; 13.10., 14.30-16.00 Uhr, Integrierte Gesamtschule Herzogenried, Herzogenriedstr. 50; 13.10., 19.30 Uhr, Interessengemeinschaft Rheinauer Bürger, Rheinau, Gemeindesaal Versöhnungskirche, Marktplatz; 16.10., 20.00 Uhr, St. Jakobus Neckarau, Kolpingsaal, Rheingoldstraße 9. *pm/red*

Zweifacher Aufstieg perfekt

Skatgemeinschaft 85 Neckarau weiter auf Erfolgskurs

NECKARAU. Das 25-jährige Vereinsjubiläum ist zwar erst im nächsten Jahr, doch schon jetzt hat die Skatgemeinschaft 85 Neckarau Grund zum Feiern. Denn der Verein hat seine Chance genutzt und ist mit beiden Mannschaften in der Liga aufgestiegen. Was stellvertretender Vorsitzender James von Degenfeld vor einigen Wochen noch als Wunsch zum Jubiläum formulierte, ist nun Realität: die erste Mannschaft ist von der Regionalliga in die 2. Bundesliga aufgerückt, die 2. Mannschaft spielt demnächst nicht mehr in der Landesliga, sondern in der Oberliga. Dieser Erfolg unterstreicht die hervorragende Stellung des Clubs in der Verbandsgruppe Nordbaden, die er seit Jahren inne hat. So konnten dieses Jahr bei den VG-Mannschaftsmeisterschaften alle drei ersten Plätze belegt werden. Die erstplatzierte Mannschaft vertritt den Verein jetzt im Oktober bei den Deutschen Mannschaftsmeisterschaften. Bei den VG-Ranglisten belegt die SG 85 Neckarau mit ihren Mannschaften die ersten drei Plätze; bei den Herren sind unter den ersten 8 Skatspielern sogar 5 Spieler aus Neckarau vertreten, bei den Damen wird Platz 1 ebenfalls von der SG 85 Neckarau belegt.

Jetzt können sich Mitglieder und Freunde durch die zweifache Aufstiegsfeier auf die Jubiläumsfeierlichkeiten im nächsten Jahr einstimmen.

Wie die NAN berichtete, möchte der Vereinsvorstand eine Jugendabteilung mit Skatunterricht in den Verein integrieren. Kinder und Jugendliche beider Geschlechter, die sich für „das schönste und vielseitigste Kartenspiel“ interessieren, können sich bei Spielleiter Thomas Schmittel unter Tel. 06202-780511 melden. Ebenso herzlich willkommen sind dem Verein Menschen jeden Alters mit und ohne Skaterfahrung.

Die Clubabende finden jeweils donnerstags ab 19 Uhr im „Weißen Hirsch“, Katharinenstr. 70, statt. *cm*

Le Buffet
www.lebuffet.info
WEIN, GRAPPA, WHISKY

Unsere Veranstaltungen im Oktober

Freitag, 16. 10. 2009, 19.00 Uhr:
Schokolade & Wein
... edler Tropfen trifft süße Verführung!
Testen Sie die exklusiven Schokoladen der SCHELL-SCHOKOLADEN-MANUFAKTUR zusammen mit passenden Weinen.

Freitag, 23. 10. 2009, 20.00 Uhr:
Der PRIMEUR 2009 & die PRIMADONNA
Ein heiterer Liederabend mit dem PRIMEUR 2009 und TANJA HAMLEH.
Die Sopranistin singt Evergreens aus Operetten, UfA-Filmen und Musicals.

Freitag, 30. 10. 2009, 19.00 Uhr:
Whiskytasting # 4

Mehr Info zu allen Veranstaltungen unter: www.lebuffet.info

EDELOBSTBRÄNDE, LIKÖRE, SEKT
Rheingoldstraße 36 · 68199 Mannheim-Neckarau
Fon (06 21) 85 39 91 · lebuffet@freenet.de

Liebe Karin,
zu Deinem Geburtstag gratulieren wir herzlich und wünschen Dir alles Gute, Glück und Gesundheit für die nächsten 50 Jahre!

Das Team der NAN

THOMAS RAPP
SCHLOSSEREI
STAHL- UND
METALLBAU

- Treppenkonstruktionen
- Stahlkonstruktionen aller Art
- Gitterroste und Podeste
- Terrassengeländer - Abschränkungen - Zäune
- Fenster - Fenstergitter
- Schiebetore mit manuellem und elektrischem Antrieb
- Gittertore - Türen - Tore
- Sectionaltore
- Schließanlagen

Großfeldstraße 6-8 • 68199 MA-Neckarau • Tel. 85 14 11 • Fax 85 81 79

Große Leserreise mit den Neckarau-Almenhof-Nachrichten
vom 13. bis 20. März 2010

Frühbucherpreis
gültig bis 12.10.09
ab 1199,-

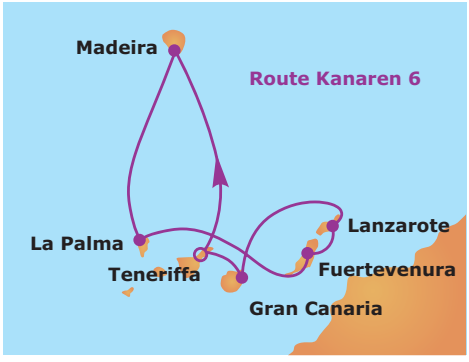
AIDA

Mit der AIDAluna der Sonne entgegen.
Teneriffa - Madeira - La Palma - Fuerteventura - Lanzarote - Gran Canaria

Nähere Informationen unter Tel.: 0621/7898303

Neckarau Almenhof Nachrichten

- inkl. An- und Abreise-Paket ab Mannheim (Haustürabholung und Bustransfer + Flug ab/an Frankfurt/Teneriffa)
- Reisebegleitung ab Mannheim
- Bordsprache Deutsch
- alle Mahlzeiten in Buffetform
- Getränke zu den Mahlzeiten inklusive
- inkl. aller Trinkgelder



Die Kanaren – Insel voller faszinierender Kontraste
Grandiose Vulkanlandschaften und liebliche Blumengärten, endlose weiße Strände und bizarre schwarze Lavaformationen, lebhafte Metropolen und verträumte Bergdörfer – die Kanaren und Madeira vereinen nahezu unendliche Vielfalt.

Einen entscheidenden Vorteil haben alle Inseln: ihre Lage im Atlantischen Ozean nahe dem Äquator. Denn die sorgt für den subtropischen Charakter und die ganzjährigen angenehmen frühlingshaften Temperaturen. Nur rund vier Flugstunden und doch Welten vom Alltag entfernt, wartet das jüngste Clubschiff der Kussmund-Flotte darauf, Sie zu diesen Traumzielen zu begleiten. Erleben Sie an Bord den unverwechselbaren Charme der neuen Mondgöttin und tauchen Sie ein in die wunderbare Welt von AIDA. AIDAluna heißt, einfach nur wohlfühlen: Und wo kann man dies besser als im neuartigen indischen Spa-Bereich? Oder auf kulinarische Weise im exotischen Sushi-Restaurant an Bord unserer AIDA-Flotte? Und am Abend warten unsere fantastischen Show-Ensembles und tollen Choreografien im gläsernen Theatrium auf Ihren Applaus.

Also, worauf warten Sie noch?

AIDA-Kundenabend

Die Neckarau-Almenhof-Nachrichten laden Sie in Zusammenarbeit mit dem Team vom Reisebüro Schumacher zum AIDA-Kundenabend ein! Verbringen Sie mit uns gemeinsam einen gemütlichen und zugleich informativen Abend, und erfahren Sie alles über die beliebte Kreuzfahrtflotte der AIDA.

Wann: **20.10.2009**
Wo: **Im Café des Avendi-Gebäudes in Mannheim-Sandhofen am neuen Stich, Spinnereistraße 8, 68307 Mannheim**
Beginn: **18:30 Uhr mit Sektempfang**

Unsere AIDA-Repräsentantin, Frau Hoffmann, reist mit Ihnen durch die Weltmeere und gewährt Ihnen interessante Einblicke auf die neuesten Schiffe. Lassen Sie sich mitreißen!

Die Veranstaltung ist kostenfrei, jedoch ist eine Anmeldung im Reisebüro Schumacher, Sandhofer Straße 272 unbedingt notwendig, da es nur eine begrenzte Platzanzahl gibt. Gerne können Sie sich auch telefonisch unter 0621/7 89 83 03 anmelden.

Das Team der Neckarau-Almenhof-Nachrichten freut sich auf Ihren Besuch!

Datum	Reiseverlauf	Bus-Abfahrt von	
13.03	Haustürtransfer + Bustransfer nach Frankfurt/Flughafen Flug nach Teneriffa Transfer zum Hafen zur Einschiffung	Mannheim	
		Ankunft	**Abfahrt**
13.03	Santa Cruz de Tenerife/Teneriffa	–	20:00 Uhr
14.03	Funchal/Madeira	13:00Uhr	–
15.03	Funchal/Madeira	–	17:00 Uhr
16.03	Santa Cruz de La Palma/La Palma	08:00 Uhr	18:00 Uhr
17.03	Puerto del Rosario/Fuerteventura	08:00 Uhr	20:00 Uhr
18.03	Arrecife/Lanzarote	00:00 Uhr	20:00 Uhr
19.03	Las Palmas/Gran Canaria	08:00 Uhr	20:00 Uhr
20.03	Santa Cruz de Tenerife/Teneriffa	01:00 Uhr	–
20.03	Ausschiffung vom Hafen, Transfer zum Flughafen, Flug nach Frankfurt, von dort aus Bustransfer + Haustürtransfer nach Hause		

Kategorie	Kabine	Frühbucherpreis gültig bis 12.10.09	Normalpreis
IC	Innenkabine	1.199,-€*	1.299,-€*
IA	Innenkabine	1.299,-€*	1.399,-€*
AC	Aussenkabine	1.370,-€*	1.470,-€*
AB	Aussenkabine	1.370,-€*	1.470,-€*
AA	Aussenkabine	1.455,-€*	1.555,-€*
BE	Balkonkabine	1.480,-€*	1.580,-€*
BD	Balkonkabine	1.570,-€*	1.670,-€*
BC	Balkonkabine	1.599,-€*	1.699,-€*
BB	Balkonkabine	1.599,-€*	1.699,-€*

* Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen laut AIDA Katalog von Februar 2010 bis April 2011.

Reiseland Atlantis
Rheingoldstraße 18
68199 Mannheim
Tel.: 0621/8 41 12 10

Holiday Land
Reisebüro Lindenhof
Gontardplatz 10
68163 Mannheim
Tel.: 0621/ 81 41 01

Reisebüro Köck
Rheingoldstraße 5
68199 Mannheim
Tel.: 0621/8 41 40 47

Reisebüro Schumacher
Sandhofer Straße 272
68307 Mannheim
Tel.: 0621/7 89 83 03

Alle Angaben ohne Gewähr

WAHLEN 2009

Vier Abgeordnete für Mannheim

Mit der Bundestagswahl sind in diesem Jahr nach der Europa- und Kommunalwahl nun auch die Weichen für Mannheim im Bund neu gestellt. Zum ersten Mal ist die Stadt mit vier Abgeordneten in Berlin verteten. Dieses Rekordergebnis hat jedoch eine tragische Seite, denn zum ersten Mal können die Mannheimer Sozialdemokraten keinen eigenen Abgeordneten stellen.

Mit 36,5 Prozent der Erststimmen holte Prof. Dr. Egon Jüttner (CDU) das Direktmandat. Er zieht damit zum dritten Mal direkt für Mannheim in das Bundesparlament ein. Jüttner war bereits von 1990 bis 1998 und von 2002 bis 2005 Mitglied des Bundestags. Stefan Rebmann (SPD) erreichte mit 30,2 Prozent der Stimmen nicht die nötige Mehrheit, um seinem Parteigenossen Lothar Mark im Amt nachzufolgen. Wegen des schwachen Abschneidens der SPD im Land reichten auch die Zweitstimmen nicht aus, um Rebmann über den Listenplatz zu wählen. Die kleineren Parteien konnten sich entsprechend dem Bundestrend in Mannheim und im Land deutlich verbessern. Dr. Birgit Reinemund (FDP) zieht zum ersten Mal in den Bundestag ein. Als Stadträtin und Mitglied einer Regierungspartei kann sie ebenso wie Jüttner Mannheimer Intreressen optimal vertreten. Dr. Gerhard Schick (Bündnis 90/Die Grünen) erhält bereits sein zweites Mandat und kann seine engagierte Arbeit im Bund und in der Region seit 2005 fortsetzen. Michael Schlecht (Die Linke) wird die Interessen seiner Partei und Wähler in der Opposition vertreten. *sts*

Alle Ergebnisse sind unter www.mannheim.de/wahlen nachzulesen.

Ihre Nord-Nachrichten auch im Internet unter
www.stadtteil-portal.de

Man kennt und schätzt sie überall die gute Gans vom „Bauer Karl“

Bestellen Sie *jetzt*

Bauer Karl`s Eichwaldgans

„Gut zu wissen was man ißt“

Aufgewachsen auf großzügigen Weideflächen, ausschließlich von Grünfutter und Hafer ernährt.
Ein Festtagsgenuss der auch bei Ihnen nicht fehlen sollte.

Bestellungen unter
Tel: 0621/47 14 26 oder 4 82 58 46
Fam. Karl, Marderweg 60, 68229 MA-Friedrichsfeld

Innenputz, Außenputz, Vollwärmeschutz, Fassadenanstriche, Sanierputze, Beton-Reparaturarbeiten, Gerüstbau.
Franz Sommer jr.
Gipser- und Stukkateurgeschäft
Tel. 0621/87 24 25, Fax 87 24 28, www.sommer-franz-jr.de

Speisegaststätte
„Zum Spinnräd´l“
Inh. Katarina Höfig
Rosenstraße 4
MA-Neckarau
Tel. 85 70 04

- gutbürgerliche deutsche/ kroatische Küche
- täglich wechselndes Stammessen

Öffnungszeiten: täglich 10.30-14 Uhr und ab 16.30 Uhr

****** In Mannheim-Neckarau ******
Michael Libuda
Steuerberater/ Dipl.-Finanzwirt (FH)

Jahresabschlüsse
Steuererklärungen
Finanzbuchhaltungen
Existenzgründungen
Unternehmensnachfolge
Gutachtenerstellungen
Steuerschulungen
u.v.m.

Ausschöpfung aller gesetzlichen Möglichkeiten, damit Sie nicht mehr zahlen als wirklich notwendig!

Steuerberatung Michael Libuda
Friedrichstr. 47, 68199 Mannheim-Neckarau
Tel.: 0621/ 43 84 307 * Fax: 0621/ 43 84 309
Email: info@steuerberatung-libuda.de
www.steuerberatung-libuda.de * Parkplätze im Hof

CDU-Familienfest im Zeichen der Bundestagswahl

Viele Besucher kamen auf dem 48er Platz

ALMENHOF. Alle Bänke waren besetzt beim traditionellen Familienfest der CDU Almenhof, das bei angenehmen spätsommerlichen Temperaturen Groß und Klein auf den48er Platz lockte. Eine gute Woche vor den Bundestagswahlen stand das diesjährige Fest ganz im Zeichen des Wahlkampfs. So war es fast selbstverständlich, dass der Mannheimer CDU-Bundestagskandidat Prof. Egon Jüttner die Schirmherrschaft übernahm und sich für diese Aufgabe trotz vieler Termine Zeit nahm, die Gäste zu begrüßen, mit ihnen an den herbstlich geschmückten Tischen zu diskutieren und für seine Partei zu werben. Als „alter Hase“ mit bereits drei Legislaturperioden im Bundestag konnte er auch auf Erfolge für Mannheim verweisen.

Doch nicht nur Politik, sondern auch Unterhaltung und Geselligkeit prägen das beliebte Fest, zu dem sich auch Prominente wie z.B. Landtagsabgeordneter Klaus Dieter Reichardt, Stadträtin Rebecca Schmitt-Illert, Bianca Prismantas von der Frauenunion, Altstadträtin Gertrud Lang, Altstadtrat Peter Hoffmann und Gerhard Bump von der Seniorenunion eingefunden hatten, die OV-Vorsitzende Brigitte Müller-Steim begrüßte. Ein großes Helferteam bewirtete die Gäste mit allerlei Köstlichkeiten, bei dem es sich Kreisvorsitzender und Stadtrat Claudius Kranz nicht nehmen ließ, Steaks und Bratwurst persönlich für die Gäste zu grillen. Auch selbst gemachte Salate sowie Kaffee und viele leckere gestiftete Kuchen und Torten waren in dem reichen Angebot, die u.a. von Mitgliedern der Kirchengemeinde Maria Hilf verkauft wurden.

Auch für die jüngsten Besucher wurde das Fest nie langweilig: die Jugend des Ortsvereins hatte mehrere Spiele zur Auswahl wie z.B. Kartenfischen aus einem Pool mit Kleintierstreu. Bei Erfolg winkten süße Geschenke. Auch die Farbenschleuder von Martina Sturm, mit der man bunte Bilder herstellen konnte, erfreute sich großer Anziehungskraft bei den Kleinen, und auf den beiden gutmütigen Ponys, die der Reiterverein zur Verfügung stellte, konnte man Runden auf dem Platz reiten. Ein Höhepunkt für die jungen Besucher war auch wieder das Seckenheimer Kasperle mit spannenden Geschichten. *cm*

Schirmherr Prof. Egon Jüttner erläuterte den Gästen die Arbeit im Bundestag. Foto: Meixner

„Beschädigte Natur in Bildern bewahren“

Ausstellung mit Bildern von Ruth Groß im „Dschungel“

MANNHEIM. Die großzügigen Räume des Modehauses mit Friseursalon, „Dschungel“ in den Quadraten S 6,3 bieten auch Kunstliebhabern ein eigenwillig-stilvolles Interieur mit rohem Mauerwerk, Holzböden, prächtigen exotischen Pflanzen und einer rustikal-künstlerischen Einrichtung. In diesem Ambiente ist noch bis 23. Oktober eine Ausstellung mit Bildern der Malerin Ruth Groß zu sehen, die die fast zehn Jahre lang in Neckarau lebte. Unlängst waren einige ihrer Werke auch im Café Zeilfelder zu besichtigen.

Unter dem Titel „Im Dschungel DIE Kunst entdecken“ kann der Betrachter eintauchen in die leuchtende Farbenflut der ca. 40 Bilder, überwiegend in Acryl, aber auch in Mischtechnik und collagiert. Ihnen ist gemeinsam, dass sie Natur im weitesten Sinn zum Gegenstand haben – ein Thema, dass die Malerin nicht mehr loslässt. Was 1988 mit ersten Aquarellen begann, vertiefte Ruth Groß in vielen Kunst-Seminaren, ihre Leidenschaft für das Ausdrucksmittel Farbe entfaltete sich zu einer virtuosen Gestaltungskunst, bei der sie ihren unverwechselbaren Stil fand. Farben sind für sie Emotion, Kraft, aber auch Harmonie; um ihre Gefühle künstlerisch freizusetzen, arbeitet sie mit allem - Pinsel, Hände, Spachtel - experimentiert mit Sand, Papier, sie kratzt, wäscht ab, übermalt neu, macht frühere Spuren sichtbar. In den Werken mit Titeln wie z.B. die 13-teilige Serie „Geheimer Garten“, „Rotes Land 1 und 2“, „Unter Wasser“ wird Natur nicht abgebildet, sondern naturalistische Formen radikal aufgelöst. Die Bilder gewinnen durch diesen kreativen Prozess eine Eigengesetzlichkeit, einen „ästhetischen Mehrwert“, wie es Kunsthistoriker Stefan Ackermann in seiner glänzenden Einführung nannte. Er bescheinigte den „Gebilden“, Kunstcharakter, denn die drei Kriterien dafür wie handwerkliches Können, Formensprache und inhaltliche Aussage seien hervorragend erfüllt, was er an der detaillierten Interpretation einzelner Bilder erläuterte, bei der er immer wieder den einzigartigen Umgang mit Farben hervorhob.

Alle ausgestellten Bilder können käuflich erworben werden. Eine Preisliste liegt aus. Interessierte können die Künstlerin nach Anmeldung in ihrem Atelier in der Waldhofstr. 143, Gemeindehaus St. Nikolaus, besuchen und sich unter Tel. 0621-858467, mobil 0173-16935657 oder per e-mail ruthgross@t-online.de informieren. *cm*

Ruth Groß und Stefan Ackermann vor dem Zyklus „Jahreszeiten“. Foto: Meixner

WILLKOMMEN IN DER GDS

Fachkundiges Frisieren mit viel Zuwendung

NG Haardesign, Schulstraße 29

NECKARAU. Seit fast genau vier Jahren betreibt Inhaberin Necla Gürleyen den Friseursalon NG Haardesign in der Schulstraße 29, den sie nach Übernahme gründlich renovieren ließ und liebevoll eingerichtet hat. Vorher hatte die junge Mutter zweier Söhne bei verschiedenen Friseurbetrieben als Gesellin gearbeitet, erhielt 2005 ihren Meisterbrief und begann die Selbständigkeit. Derzeit arbeiten außer ihr zwei Fachkräfte und ein Azubi bei NG Haardesign, in dem ausschließlich Markenprodukte verwendet werden. Das Angebot für Damen Herren und Kinder ist weit gespannt und reicht von Waschen, Fönen, über Tönen, Färben, Strähnen, Abendfrisuren inklusive perfektem Make Up bis hin kreativen Schnitttechniken und professioneller Haarverlängerung und Haarextensions mit Farbe für jedes Alter. Denn zum Kundenstamm, den sich Frau Gürleyen erwarb, gehören Teenies ebenso wie Seniorinnen jenseits der Achtzig. Um immer auf dem neuesten Stand der Modefront zu sein, besuchen sie und die Mitarbeiter immer wieder Fortbildungen.

Die Kunden schätzen aber nicht nur die Fachkompetenz des Teams, sondern die warmherzige Atmosphäre, die im Salon herrscht. Da gibt es innige Begrüßungen, zu besonderen Anlässen auch mal eine kleine Aufmerksamkeit – kurz, die Kunden fühlen sich bei Necla Gürleyen gut aufgehoben. „Es ist mir sehr wichtig, dass unsere Kunden sich rundum wohlfühlen. Dazu gehört auch, dass man ihnen zuhört und sie sich mitteilen können“ sagt Frau Gürleyen. Selbstverständlich bei NG Haardesign ist auch ein Service mit Kaffee oder Erfrischungsgetränken.

Ab Oktober bietet der Salon im Kosmetikbereich ein erweitertes Angebot: mittels dem wirkungsvollen, aber schmerzlosen IPL-Licht oder auf Wunsch auch mit Wachs wird in einem separaten Kosmetikraum dauerhafte Haarentfernung durchgeführt.

Terminvereinbarung ist bei NG Haardesign empfohlen, aber keine Pflicht. Man ist flexibel und bedient den Kunden je nach Auslastung des Salons auch ohne Termin. Die regulären Öffnungszeiten sind: Di bis Fr von 8.30 bis 12.30 Uhr und von 14.30 bis 18.00 Uhr, Sa von 8.00 bis 13.00 Uhr. Infos und Anmeldung unter Tel. 0621-8 45 56 17. Natürlich können auch Termine außerhalb der Öffnungszeiten vereinbart werden.

Am 17. Oktober sind ab 13 Uhr Kunden und Freunde zu einer Feier zum vierjährigen Firmenjubiläum eingeladen. *cm*

P&D | Produkte & Dienstleistungen

MVV Energie bietet ab Oktober Gas-Festpreis an

MANNHEIM. Das Mannheimer Energieunternehmen MVV Energie bietet erstmals zu Beginn der Heizperiode einen verbraucherfreundlichen Festpreis für Gas mit einem langfristig stabilen Preis an. „Der Festpreis schafft Planungssicherheit für die Verbraucher,“ betonte MVV Energie Vorstandsmitglied Matthias Brückmann bei der Vorstellung des neuen Angebots. MVV Energie garantiert den neuen Gas-Festpreis für zwei Jahre bis zum 30. September 2011. Ausgenommen sind lediglich mögliche Änderungen von Steuern und Abgaben. Vom 1. Oktober an schützt der Festpreis damit zwei Jahre lang vor Preisanhebungen. Dazu wird MVV Energie nun in diesen Tagen rund 30.000 Gaskunden in Mannheim und in der Region anschreiben und sie über das neue Angebot informieren. Der Verbrauchspreis beträgt brutto 5,99 Cent pro Kilowattstunde (kWh) und liegt damit 0,12 Cent über dem aktuellen Gastarif. Der Servicepreis beträgt 209 Euro pro Jahr für die ersten 10 Kilowatt (kW) und 6,90 Euro jährlich für jedes weitere kW. Um die Preisgarantie zu geben, muss der Kunde damit einen höheren Preis zahlen – bei einem Jahresverbrauch von 20.000 kWh rund 6 Prozent für 24 Monate Preiskonstanz. Gleichzeitig profitiert er von den dauerhaft günstigen Preisen, wenn im Vertragszeitraum die Gasbezugspreise bei den Standardprodukten steigen. Hierzu hat das Mannheimer Energieunternehmen bereits eine entsprechende Menge Erdgas eingekauft. Dadurch ist das Angebot auch mengenmäßig begrenzt. Matthias Brückmann: „Mit diesem Angebot bieten wir unseren Kunden ein neues Produkt zu attraktiven Konditionen.“ Die Entscheidung liege nun individuell bei jedem einzelnen Kunden. Insbesondere in den aktuellen Zeiten niedriger Gaspreise könne es sich lohnen, den Preis länger festzulegen. *pm/red*

Weitere Informationen unter www.mvv-life.de oder unter der kostenlosen Servicenummer 0800 / 6882255.

10 Jahre ELEKTRO FREY GMBH MA-Neckarau 0621 - 851773

Einladung zum Tag der offenen Tür am 30.10.2009

10-jähriges Bestehen der Firma Elektro Frey in neuen Geschäftsräumen

Die Neckarauer Traditionsfirma Elektro Frey, die Elektromeister Rolf Orth vor zehn Jahren übernahm, ist neuerdings in den Räumen von Lisa Moden, Rheingoldstraße 21, beheimatet. Aus diesem Anlass lädt der Betrieb die Neckarauer am 30. Oktober 2009 von 10 bis 16 Uhr zum Sektempfang.

„Mit den neuen Räumlichkeiten und Qualitätsprodukten können wir den Kunden noch mehr bieten", freut sich der Geschäftsinhaber Rolf Orth, der vier Elektromonteure, eine Sekretärin und einen Azubi beschäftigt. Das Angebotsspektrum ist weit gespannt und reicht von Klimatechnik, Gebäudesystemtechnik, Elektroinstallationen, Antennentechnik bis hin zu Kommunikationstechnik, Sicherheitstechnik und Videoüberwachung. Gearbeitet wird mit gut ausgewählten Materialien nach den neuesten Vorschriften in Sachen Sicherheit. Auch wird der Kunde nicht „im Dunkeln" gelassen. Hochwertige Schaltermaterialien lassen bei Tag und Nacht den Lichtschalter dezent leuchten und geben zu jeder Zeit Orientierung im Raum. „Wir gehen mit der Zeit und geben der schnelllebigen Zeit den technischen Rahmen", so Rolf Orth. „Touchpanele (ein frei konfigurierbares Display für die Haussteuerung, z.B. Rollläden, Licht, Heizung etc.) zählen zu den gefragtesten Elektro Highlights". Ein weiterer Schwerpunkt der Firma wird Gebäude-System-Design (GSD). In diesem Bereich absolviert Rolf Orth eine Zusatzausbildung, um Schnittstelle zwischen den Wünschen der Kunden und den Möglichkeiten der Gebäudetechnik zu sein. Als GSD versteht er, die Sprache der Architekten auf die Gebäudetechnik zu übertragen. Für den Kunden heißt das eine enorme Vereinfachung von Planung und Durchführung von Elektroarbeiten. Die Ausbildung, die von der Architekten-Kammer anerkannt ist, endet im November 2010.

Auch Kindergruppen sind zu einem Schnuppernachmittag willkommen. Ehefrau Rosita Orth, Pädagogin, erklärt kinderleicht den Stromkreislauf oder macht Strom für Kinderaugen sichtbar. Anfragen für Kinder im Alter von 5-8 Jahren unter Tel. 0621-851773. Bürozeiten sind Mo.-Fr. von 7.30-13.00 Uhr. *pm/red*

Das Team von Elektro Frey freut sich auf Sie.

Fachlich kompetente Beratung ist wichtig.

ELEKTRO FREY GMBH
• GEBÄUDESYSTEMTECHNIK
• ELEKTROINSTALLATIONEN
• KLIMATECHNIK
• ANTENNENTECHNIK
• KOMMUNIKATIONSTECHNIK
In unserem Fachbetrieb wird Kundenservice großgeschrieben. Wir realisieren nach Ihren Wünschen mit geprüften Produkten, die ein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis aufweisen.
Wir helfen Ihnen gerne weiter! Schicken Sie uns eine Mail oder rufen Sie uns an. 0621851773
Rheingoldstraße 21
68199 Mannheim
info@elektro-frey-gmbh.de

Wir gratulieren zum 10-jährigen Bestehen
Peter Remp
ENERGIE- u. WÄRMETECHNIK GmbH
Friedrichstraße 28 • 68199 Mannheim
Tel. 0621/8547644 • Fax 0621/8547643
E-Mail: energieremp@aol.com
www.energieremp.de
Heizung Klima Sanitär Elektro

AUTOHAUS Renck
68199 MA/Neckarau
Meckenheimer Str. 8-12
Telefon 0621 842020
www.autohaus-renck.de

Wir gratulieren der Firma Elektro Frey GmbH zum 10-jährigen Bestehen!
BUCHOW Rolladenbau
Ellerstadter Straße 8
68219 Mannheim-Rheinau
Telefon (0621) 87 23 50
www.rolladenbau-buchow.de
Jetzt Rollläden vom Fachmann umrüsten lassen.
Elektroantriebe bieten nicht nur Comfort, Sie sparen auch Heizkosten.
35 Jahre Meisterbetrieb
• Jalousien • Markisen • Rollladen/Fertigelemente • Rollos
• Vertikalstores • Beratung • Montage • Reparatur-Eildienst

Schlosserei Wolfgang Weber Meisterbetrieb
MA-Neckarau • Friedrichstraße 79
Tel. 0621/86 20 771 • Fax 86 20 519
Mobil: 0170/28 00 156
www.schlosserei.weber.mannheim.de
schlosserei.Weber.MA@t-online.de
• Treppen, Türe, Tore
• Geländer und Garagentore
• Vordächer, Balkone
• Edelstahlarbeiten
• Reparatur, Instandhaltung sowie Anfertigung von Sonderkonstruktionen
• Individuelle Stahlkonstruktionen
• Restauration von historischen Metallarbeiten
• Balkonsanierung mit Fliesen- und Malerarbeiten
• Reparaturen von Geländern, Garagentoren, Türen und Fenstern
• Abbrucharbeiten
• Verputz- und Beiputzarbeiten
• Schal- und Vergußarbeiten

Koch's Andechser Mannheim
Bay'rische Gemütlichkeit im Herzen von Mannheim
Bei den berühmten Bieren vom Kloster Andechs
Andechser Bergstüberl für Feste bis zu 80 Personen
N2, 10 • 68161 Mannheim
Telefon 0621/101618 • Fax 0621/22341

Tradition schafft Vertrauen
Simon
Glaserei + Fensterbau
Älteste Glaserei in Mannheim seit 1865
Tel. 06 21/85 15 16 · Fax 85 75 87
Luisenstraße 41 · 68199 Mannheim
www.glassimon.de
– Energiesparen mit modernem Wärmeschutzglas
– Glaserarbeiten, Versicherungsservice
– Reparaturen rund um Fenster und Türen
– Neue Fenster und Türen, schnell, sauber
– Haustüren von einfach bis extravagant

P&D Produkte & Dienstleistungen

Der Pfitzenmeier Wellness & Fitness Park im Seilwolff-Center Mannheim/Neckarau

NECKARAU. Die Unternehmensgruppe Pfitzenmeier eröffnete im Mai 2008 einen weiteren Wellness & Fitness Park in Mannheim. Die neue Anlage im Seilwolff Center Neckarau ist komplett klimatisiert und bietet auf über 3.000 Quadratmeter viele Möglichkeiten, mehr für Wellness, Fitness und Gesundheit zu tun. Eine geräumige Trainingsfläche mit zahlreichen, modernen Cardio- und Kraftgeräten, das integrierte Rückenfitness-Zentrum mit dem Dr. Wolff-Präventions-Park und vieles mehr lassen keine Wünsche offen.

Natürlich gibt es auch alle Arten von Kursen, von Aerobic über Pilates bis hin zu Yoga und Mentaltraining. Das Kursprogramm beinhaltet 400 Wellness-, Fitness- und Gesundheitskurse monatlich für alle Altersgruppen. Der mit hochwertigen Produkten der Firma Klafs ausgestattete Wellnessbereich mit Sanarium, Infrarot Sauna, finnischer Sauna und Dampfbad lädt zum Entspannen und Regenerieren ein. Viel Platz zum Durchatmen haben Mitglieder in verschiedenen Ruheräumen sowie auf den beiden großen Dachterassen. Ein exklusives Angebot für Pfitzenmeier Mitglieder bietet die Beauty-Lounge im Wellness & Fitness Park Mannheim/ Seilwolff-Center: Von besonderen Düften, Hand- und Fußpflege, Gesichts- und Körperbehandlungen über Make-up bis Wellness-Massagen reicht die professionelle Palette an Verwöhnprogrammen für die Dame und den Herrn, die von Amir Shari und seinem Team angeboten werden. Alles in allem ist der neue Pfitzenmeier nicht nur für bestehende Mitglieder interessant; auch Tagesgäste sind im Wellness & Fitness Park Mannheim/ Seilwolff-Center herzlich willkommen.

Noch bis zum 22. Oktober gibt es für alle Einwohner der Stadtteile Neckarau, Lindenhof, Almenhof, Rheinau, Niederfeld und Neuhermsheim den persönlichen Nachbarschaftstarif. Dieser beinhaltet ein Abonnement mit kurzer Laufzeit schon ab 11,50 Euro die Woche. *pm*

Weitere Infos im Wellness & Fitness Park Mannheim Seilwolff Center, Angelstraße 7, Tel. 0621/3069630 sowie unter www.pfitzenmeier.de

Aus eigener Kraft zum großen Ziel

MFC 08 weiht neues Kunstrasenspielfeld ein

NECKARAU. Es war ein Kraftakt, den der Fußballclub MFC 08 Lindenhof im Jahr nach seinem 100-jährigen Bestehen gemeistert hat. Vor 22 Monaten war die Idee entstanden, nun ist sie in die Tat umgesetzt: der nagelneue Kunstrasenplatz wurde Mitte September mit einem Fest-Tag eingeweiht. Für die Realisierung hatte der Verein im „Arbeitskreis Kunstrasen“ alle Kräfte gebündelt und mit vielen Aktionen wie z.B. Fußballturnieren, Flohmärkten und Theateraufführungen, dem Kunstkalender von Horst Hamann, der Teilnahme an externen Veranstaltungen, Spendengelder gesammelt und Sponsoren für das ehrgeizige Projekt gewonnen. Denn die Kosten für einen Kunstrasen nach FIFA-Richtlinien sind keine Kleinigkeit: mit insgesamt 360.000 Euro schlagen sie zu Buche; nach einem städtischen Zuschuss von 80.000 Euro und 67.500 Euro vom Badischen Sportbund sind vom MFC 08 letztlich noch 80.000 Euro aus eigener Kraft zu stemmen, 70.000 Euro sind bereits durch Spenden und Sponsoren zusammengekommen, wie eine namentliche Spenden/Sponsorentafel vor dem Clubhaus zeigte. Das virtuelle Pendant ist auf der Website des Vereins zu sehen.

Durch Vorfinanzierung konnte der sattgrüne Kunstrasen an die Stelle des nicht mehr zeitgemäßen Hartplatzes installiert werden und ermöglicht optimale Trainingsbedingungen bei fast jedem Wetter für alle 24 Mannschaften des Vereins.

„Wir sind stolz, dass wir das mit vereinten Kräften geschafft haben“, freute sich MFC-Vorsitzender Klaus Hartel bei der Einweihung, zu der er neben vielen Besuchern auch Prominente wie den scheidenden Bundestagsabgeordneten Lothar Mark, die StadträtInnen Gabriele Thirion-Brenneisen, Steffen Ratzel, Prof. Horst Wagenblaß, Bürgerdienstleiterin Patricia Popp sowie Klaus Dieter Reichardt begrüßte. Stadtrat Rainer Spagerer überbrachte die Glückwünsche des Oberbürgermeisters und des Gemeinderates. Am Beginn des Einweihungsfests mit Live-Musik stand ein ökumenischer Gottesdienst, in dem Jugendpfarrer Kunz und Pfarrvikarin Mager die Beziehungen zwischen Fußball und christlicher Lehre zum Thema machten. Am Nachmittag wurde das neue Spielfeld von allen Mannschaften des MFC 08 eingeweiht, bevor dort der Hauptpreis der Tombola, eine Reise für zwei Personen nach Mallorca, unter den Sponsoren gezogen wurde. Nach einer Einlage der Gruppe „Rumpel Steel Skin“ wurde stilgerecht das Verbandsspiel der ersten Mannschaft gegen den TSV Neckarau ausgetragen und gewonnen. *cm*

Ein völlig neues Laufgefühl: Alle Mannschaften des MFC 08 weihten den neuen Kunstrasenplatz ein. *Foto: Meixner*

Dixieland und Swing mit Fritz Neidlinger und Band

Jazz-Frühschoppen beim MFC 08

NECKARAU. Zum fünften Mal lud der Förderverein des MFC 08 Lindenhof auf sein Vereinsgelände Am Promenadenweg zum Jazz-Frühschoppen ein. Als der Fördervereinsvorsitzende Klaus Leitz die Gäste begrüßte, darunter den MFC-Vorsitzenden Klaus Hartel, Bundestagskandidat Stefan Rebmann, Stadträte sowie Bürgerdienstleiterin Patricia Popp, war an Tischen und Bänken bereits Zusammenrücken angesagt. Leitz freute sich, mitteilen zu können, dass seit der Gründung des Vereins vor sechs Jahren viele Jugendprojekte gefördert und unterstützt werden konnten und wies auf die Einweihung des neuen Kunstrasens hin. Er dankte allen Helfern, ohne deren Einsatz das Fest nicht zustande gekommen wäre und erteilte „das musikalische Wort“ an Fritz Neidlinger und Band.

Mit „When you're smiling“ wurde dieses ohne Umschweife übernommen. Der Klarinettist, Saxophonist und Sänger Fritz Neidlinger, der 2005 zum Ehrenbürger von New Orleans ernannt wurde, jazzte mit seinen Mannen, Willi Straub (Klavier), Stefan Breuer (Schlagzeug) und Brian Henderson (Kontrabass) mit viel Spaß an der Freud' und was Stimme und Instrumente hergaben.

Selbstverständlich waren englischsprachige Evergreens, wie der melancholische „Basin Street Blues“ oder der beschwingte „Wild Cat Blues“ zu hören, der Herzschlag des Dixieland aber – das machte Fritz Neidlinger mühelos klar – wird bestimmt durch Rhythmus und Gefühl; der Textsprache bleibt nur, sich willig einzufügen. Sicherlich hätte Bertolt Brecht zur jazzigen Version seines Songs „Mackie Messer“ applaudiert, denn Neidlingers unnachahmliche Stimme interpretierte diese „erschröckliche Moritat“ kongenial. Die inoffizielle Heidelberg-Hymne, der „Altstadt-Boogie“, wurde in nicht ganz jugendfreier Version gesungen und anschließend durch Saxophon nochmals gekonnt umgespielt. Anrüchig und gepfeffert erklang der Swing: „Bay mir bistu sheyn für einen Euro zehn und für fünf Euro acht die ganze Nacht ...“. Immer wieder und sehr zum Vergnügen des Publikums flocht Neidlinger aus dem Bauch heraus zwischen die englischen Originaltexte Sätze seines heimatlichen Idioms: „I found my freedom on Blueberry Hill“ und weiter „du bluesblauer Blues... du lässt mich nicht los...“. Äußerst virtuos und einfallsreich waren die Solo-Parts der Musiker, die mit sehr viel Leichtigkeit und Versiertheit vorgetragen wurden.

Mit „Buona sera, senorita“ zeigte Fördervereinsvorsitzender Klaus Leitz, dass auch er mit einer bluesigen Stimme gesegnet ist.

Das applaudierende Publikum ließ keinen Zweifel aufkommen; auch im Jahr 2009 war der Jazz-Frühschoppen eine gelungene Veranstaltung und ein Riesenerfolg. *jo*

Die Fritz Neidlinger Band ganz in ihrem Swing-Element. *Foto: Johann*

Zwei Tage Wichtelmarkt bei Peter Remp Energie- und Wärmetechnik

NECKARAU. Am Freitag, 13. November, 17 bis 21 Uhr, und Samstag, 14. November, 14 bis 21 Uhr, findet im Hof der Firma Peter Remp Energie- und Wärmetechnik GmbH, Friedrichstraße 28, wie im Vorjahr ein Wichtelmarkt statt. Dort werden Besucher in gemütlicher Atmosphäre mit Glühwein, Kaffee, hausgemachtem Kuchen und Gegrilltem verwöhnt und können sich dabei für kreative Geschenkideen, nicht nur für Weihnachten, inspirieren lassen. Hobbykünstlerinnen bieten z.B. extravaganten Schmuck aus Glasperlen oder Materialmix, aber auch Lichtdesign und Nähdesign sowie hausgemachte Marmelade und Produkte aus dem „Eine-Welt-Laden“, Essige, Öle und Liköre aus der Hexenküche sind im Angebot. Und natürlich fehlen wenige Tage vor dem ersten Advent auch handgefertigte Adventskränze und weihnachtliche Gestecke nicht. Gewinnen kann man auch bei der Tombola, und für Kinder ist eine Mal- und Bastelecke eingerichtet.

Für das leibliche Wohl der Besucher, den Service und den Ausschank, sorgt die VFL-Jugend zusammen mit dem Verein Geschichte Alt-Neckarau. Diesen beiden Vereinen ist der Erlös der Bewirtung zugedacht. *pm/red*

KOMPAKT

Gemeindediakonie Mannheim seit 1. Oktober mit Doppelspitze

NECKARAU. Am 1. Oktober nahm Dipl.-Pädagoge Thomas Diehl (49) seinen Dienst als Vorstandsmitglied des Vereins für Gemeindediakonie und Rehabilitation auf. Gemeinsam mit Diakon Manfred Froese (63) ist er jetzt für die Steuerung und Entwicklung des in Neckarau ansässigen Sozialunternehmens verantwortlich. Diehl, der zuletzt als Vorstand das Pilgerhaus in Weinheim leitete, kennt den Verein aus seiner Tätigkeit als Leiter des Bereichs „Wohnen und offene Hilfen“ in den Jahren 1993 bis 2002. Er übernimmt schwerpunktmäßig die Verantwortung für die Entwicklung der Wohnangebote. Froese wird als Vorstandssprecher insbesondere für die Diakoniewerkstätten Rhein-Neckar verantwortlich zeichnen. Die Gemeindediakonie Mannheim bietet in ihren Einrichtungen und Diensten 1200 Plätze für junge, alte und behinderte Menschen an und beschäftigt rund 500 Mitarbeiter. *pm*

Das neue Vorstandsmitglied Dipl.-Pädagoge Thomas Diehl. *Foto: zg*

Ein neues Bad?
Wir kommen!

Komplettbäder aus einer Hand vom Wasserrohr bis zum Badmöbel einschließlich Fliesenarbeiten.
Eigene Badausstellung!
STRUWE GMBH
(06 21) 85 32 00
Siegm.-Schuckert-Str. 22
Mannheim-Neckarau

Hat jemand den Apollofalter gesehen?
Der NABU bewahrt die Artenvielfalt für Mensch und Natur.
www.NABU.de - Helfen Sie mit, damit das Ganze komplett bleibt.
NABU

WITTIG INNENAUSBAU
MÖBELGESTALTUNG
68199 MA-NECKARAU
SALZACHSTRASSE 7
TELEFON 0621/85 19 16
FAX 0621/85 70 41
e-mail: info@wittig-innenausbau.de
www.wittig-innenausbau.de

Wärme & Strom umsonst vom Dach

macht Energie-Sammler/-Sparer sofort hellwach. Interesse ?
Das Dach...und was dazu gehört.
Götze
Fachbetrieb für Dach, Fassaden und Abdichtung, Dachbegrünung, Bauspenglerei, Blitzableitung, Kaminbau, Gerüstbau
Klaus Götze GmbH
Assenheimer Str. 12
68219 Mannheim-Rheinau
(0621) 87 67 91-0
www.klausgoetze-gmbh.de

FAMILIEN-ANZEIGEN

Für den schönsten Tag
Infos unter Verlag Tel. (0621)727396-0

JANAS WELT

Neue Erfahrung

Hallo ihr Lieben,

jetzt hat es doch einmal geklappt, ich war mit meiner Chefin einige Tage vereist. Und das war ganz nach meinem Geschmack: mein bester Zweibeiner-Freund war dabei, außerdem ein neuer, fescher Vierbeinerfreund mit seinem Chef und seiner Chefin. Wir wohnten nebeneinander, und wenn wir aus unserer Behausung traten, waren wir mitten auf der Wiese, wo es Interessantes zu schnüffeln gab. Etwas weiter entfernt waren noch andere Vierbeiner, die dort immer wohnen, manche von ihnen riesig und furchteinflößend, aber ich hielt mich auf Distanz und hatte ja immer Beschützer dabei.

Mein neuer Freund Chico, genannt Tchibo, holte mich jeden Morgen ab, und wir streiften durchs Gelände; er war zwar sehr charmant, interessierte sich aber mehr für die Jagd mit seinem Chef, denn dafür ist er ausgebildet und ist so gut, dass er schon mehrere Auszeichnungen bekam. Nun ja, mein Ding ist das nicht, denn meine Stärken liegen auf anderen Gebieten.

Bei Ausflügen war ich immer dabei, und einmal sah ich etwas, das ich noch nicht kannte: ein großer Käfig, der nicht stand oder rollte, sondern auf einem großen Wasser lag! Und da hinein sollte ich mit meiner Chefin gehen! Da ich nicht allein zurückbleiben wollte und ja mutig bin, ging ich leicht beunruhigt mit meiner Chefin über eine gelöcherte Blech-Brücke in den Käfig, der innen etwas einladender aussah. Ich nahm meinen Platz zu Füßen meiner Chefin ein, und da setzte sich der Käfig geräuschvoll in Bewegung! Ich ließ es mir nicht anmerken, aber mir war ein bisschen schlecht, weil ich immer damit rechnete, dass der Käfig untergeht, denn er war groß und schwer, wie sollte es da anders sein? Doch nichts geschah, und viele der anwesenden Zweibeinder aßen und tranken sogar. Angesichts einer leckeren Weißwurst ging es mir auch bald wieder besser, doch als wir dann vor einem prächtigen Bauwerk über die Lochbrücke wieder an Land gingen, war ich doch sehr erleichtert. Lohn der Angst war dann die gemeinsame Rast im schattigen Biergarten. Da war die Welt schnell wieder in Ordnung,

meint Eure Jana

STEUERTIPP

Hochzeitsgeschenk vom Finanzamt

NECKARAU. Paare, die vor den Traualtar treten, haben die Möglichkeit, dass eine rückwirkende Erstattung bereits einbehaltener Abgeltungsteuer unter bestimmten Voraussetzungen nach der Hochzeit möglich ist.

Mit der Heirat verlieren die bisherigen, der Bank erteilten Freistellungsaufträge von Alleinstehenden (max. 801 Euro) ihre Gültigkeit. Die Frischvermählten müssen der Bank nunmehr neue, gemeinsame Freistellungsaufträge erteilen und haben dafür einen Freistellungshöchstbetrag von 1.602 Euro. Doch was gilt, wenn der Freistellungsbetrag eines Partners vor der Hochzeit überschritten und deshalb Abgeltungsteuer einbehalten wurde? Die Finanzverwaltung hat mit Schreiben vom 1.4.2009 (BMF Schreiben IV C 1 - S 2000/07/0009; hier: Tz. 4) festgelegt, dass, wenn die Kapitalerträge eines Partners vor der Heirat zwar den Freistellungshöchstbetrag für Alleinstehende (801 Euro), nicht aber den für Verheiratete (1.602 Euro) überschritten haben, die Banken die einbehaltene Abgeltungsteuer mitsamt Solidaritätszuschlag den Eheleuten erstatten dürfen. Wäre die rückwirkende Erstattung bereits einbehaltener Kapitalertragsteuer aufgrund eines gemeinsamen Freistellungsauftrages nicht möglich, so wären die Eheleute gezwungen, eine Erstattung der zu viel einbehaltenen Abgeltungsteuer im Rahmen der Einkommensteuerveranlagung zu beantragen.

Steuerberatung
Michael Libuda

Gratulanten drängten sich in der Remise

Willy-Brandt-Medaille für Helmut Wetzel zum 70. Geburtstag

Willy-Brandt-Medaille für den Jubilar (2.v.r.): Mathias Kohler (Mitte), Karl-Heinz Haas, Rosemarie Rehberger (l.) und Karin Steffan gratulieren. *Foto: Meixner*

NECKARAU. Nachdem er an seinem 70. Geburtstag nicht in Neckarau weilte, lud Altstadtrat und Heimatvereinsvorsitzender Helmut Wetzel Vereinskollegen, Freunde und Weggefährten zu einer standesgemäßen Feier in die Remise des Rathauses ein. Doch nicht nur geladene Gäste kamen, sondern in der Remise und im Museumshof drängten sich viele Gratulanten, unter ihnen Bürgerdienstleiterin Patricia Popp, Landtagsabgeordneter Klaus Dieter Reichardt, Stadtrat Prof. Horst Wagenblaß, die AltstadträtInnen Karin Steffan, Heinz Waibel, Karl-Heinz Haas, Stellv. SPD-Kreisvorsitzender und Neckarauer OV-Vorsitzender Mathias Kohler, Fraktionsgeschäftsführer Helmut Lupke, Bezirksbeiräte, Weggefährten verschiedener Vereine und Freunde, die dem rührigen 70er gratulieren wollten und ihm bei Sekt und Kanapees Gesundheit und Glück wünschten. Auch der Jäger aus Kurpfalz Fred Reibold, ebenfalls ein Neu-70er, war mit seinem Jagdhorn dabei, bekräftigte die Glückwünsche mit verschiedenen Jagdsignalen und blies zum Sturm auf das kalt-warme Büffet in der Museumsstube.

Ein ganz besonderes Geschenk wurde dem Jubilar Helmut Wetzel vom SPD-Ortsverein Neckarau zuteil, als sein langjähriger Freund und Stadtratskollege Karl-Heinz Haas ihm nach launigen Worten die Willy-Brandt-Medaille überreichte. Haas ließ die politische Vita Wetzels, mit über 50-jähriger Mitgliedschaft in der Gewerkschaft, -jähriger SPD-Mitgliedschaft und fast 30 Jahren im Mannheimer Gemeinderat Revue passieren, schilderte humorvolle Episoden aus der gemeinsamen Jugend auf dem Waldhof und lobte das Engagement Wetzels für das Neckarauer Rathausensemble, die Restaurierung der Alten Neckauer Friedhofskapelle und das Strandbad.

Dem Lob für das bürgerschaftliche Engagement des Jubilars schloss sich Wetzels Parteifreund, Stadtrat und ebenfalls ein Neu-70er, Prof. Horst Wagenblaß, an. In bewegenden Worten beschrieb er die gemeinsamen Jahre in der Kommunalpolitik und dankte auch den Ehefrauen, ohne deren Verständnis diese zeitaufwendigen Tätigkeiten zum Scheitern verurteilt wären.

Die Geburtstagsfeier setzte sich nach dem Festmahl mit kleinen Aufführungen und anderen Überraschungen in geselliger Runde fort. *cm*

Heitere Lesung mit Liedern und Texten aus der Pfalz und Mannheim

NECKARAU. Im Jubiläumsjahr bietet der Kunst- und Kulturverein NeKK'99 einen besonderen Leckerbissen: am Freitag, 18. Oktober, 20.00 Uhr (Einlass ab 18.30 Uhr), Gemeindehaus Maria Hilf-Kirche, August-Bebel-Str. 49, ist der „Lachende Poet" von Hanns Glückstein zu erleben. In der „heiteren Lesung mit Liedern und Texten aus der Pfalz und Mannheim" lesen und spielen die Mannheimer Künstler Regina und Hugo Steegmüller, am Flügel: Eduard Grabinger, Sprecher: Siegfried Laux. Die Bewirtung übernimmt NeKK'99 mit original Kurpfälzer Worscht und Woi. Ein vergnüglich-beschwingter Abend ist garantiert.

Hanns Glückstein gilt als einer der bedeutendsten Mundartdichter der Kurpfalz. In nur 43 Lebensjahren hat der Bankdirektor einen Schatz heiter-melancholischer und humorvoller Gedichte hinterlassen.

Karten im Vorverkauf für 10 Euro, (Abendkasse 13 Euro) gibt es in Gehring's Kommode , Schulstr. 82 (Tel. 853669), Toto-Lotto Balogh, Fischerstr. 2 (Tel. 852451), Weinhandlung Le Büffet, Rheingoldstr. 36 (Tel. 853991), Schreibwaren Großkinsky, Niederfeldstr. 81 (Tel. 816285), Meerwiesenstr. 2 (Tel. 822762).

pm/red

Da Pepe
Pizzeria - Restaurant
Inh. Samira Moncado
Steubenstraße 88 • MA-Neckarau
Tel. 0621-811055 • Fax 8191878
Mittagsmenüs (auch vegetarisch)
frische Trüffel im Tages angebot
pepe

Auszug aus unseren Empfehlungen:

- Marinierter Seewolf auf Feldsalat
- Schwertfisch-Kürbis-Ragout mit hausgemachter Pasta
- Selbstgemachte Ravioli mit Krustentierenfüllung
- Lammkrone mit Ratatouille
- ab 2 Personen verwöhnen wir Sie auch gern mit unserer Spezialität: Fisch in Salzkruste mit mediterranem Gemüse

Das Team vom Restaurant Da Pepe freut sich auf Ihren Besuch

Täglich Mittagstisch bereits ab 6,90 € • separater Raucherbereich behindertengerecht eingerichtet • eigene Parkplätze vorhanden

-Reservieren Sie für Ihre Weihnachtsfeier -

Alle Speisen werden nach Bestellung frisch zubereitet.
Täglich von 11.00 bis 23.00 Uhr - kein Ruhetag
Parkplätze über hinteren Eingang/Zufahrt Sentastraße

Als bundesweit tätiger Lohnsteuerhilfeverein helfen wir u.a.
Arbeitnehmern, Beamten, Rentnern
im Rahmen einer Mitgliedschaft ganzjährig bei der Erstellung der
Einkommensteuererklärung
auch bei Miet-, Kapital-, Spekulations- und sonstigen Einkünften, wenn die Einnahmen hieraus 9.000/18.000 EUR p.a. (Alleinstehende/Verheiratete) nicht übersteigen und wenn keine Gewinn- oder umsatzsteuerpflichtigen Einkünfte vorliegen.
Wir beraten Sie auch bei Fragen zum **Kindergeld**, der **Eigenheimzulage** bzw. der **Investitionszulage**.
Lohnsteuerberatungsverbund e.V. -Lohnsteuerhilfeverein-
Beratungsstelle: Wingertstraße 70, 68199 Mannheim
Tel. 0800 - 3 30 51 82, Mo-Fr. 8.00-18.00 Uhr
außerhalb dieser Zeiten Tel. 0621/8619067, Termine n. Vereinb.

Ein Grund mehr
Plasma zu spenden.
Jetzt Termin vereinbaren: **0621 819 10 90**
Tag der offenen Tür Mi 28.10., 11-15 Uhr
Spender verdienen mehr als ein Dankeschön. In der **Neckarauer Str. 245** in Mannheim können Sie bis zu 38 Mal im Jahr Plasma spenden.
DGH PLASMASPENDE MANNHEIM
Für mehr als ein Dankeschön.

„Querbeet"
Weiß-blaues Treiben mit Speis' und Trank aus Bayern
Sa. 17.10. ab 11.30 Uhr
Weißwürste, Brezeln, Schweinebraten, Leberknödel, bayerisches Bier
Kinderfreundliche Gartenwirtschaft in idyllischer Lage im Grünen.
Wir führen Welde & Rothaus Biere. *Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*
AN WOCHENENDEN/FEIERTAGEN GIBT ES KAFFEE & KUCHEN
INHABER: Jens Favaro, Promenadenweg 5, am Stollenwörthweiher, Tel. 0621 / 8 75 26 37
internationale Küche - für jeden Geschmack - durchgehend warme Küche tägl. wechselndes Stammessen
ÖFFNUNGSZEITEN: 9.30 - 22 Uhr · Di Ruhetag
ausreichend Parkplätze & gute Straßenbahnanbindung

MAGISCHE BEGEGNUNGEN APASSIONATA
Zauber der Freiheit
DIE NEUE SHOW!
JETZT TICKETS SICHERN!
05.12.09 · 15:00 und 20:00 Uhr

NACH 65 MILLIONEN JAHREN SIND SIE ZURÜCK! BBC
DINOSAURIER IM REICH DER GIGANTEN
DAS LIVE-ERLEBNIS
Der sensationelle Erfolg aus „Wetten dass ..?"
www.dinosaurier-live.de
16.-20.12.09

»SWR3
NICKELBACK
26.01.10 · 20:00 Uhr

SAP ARENA

BB PROMOTION the art of entertainment presents
ENTERTAINMENT HIGHLIGHTS
TICKETS: 01805-280 181* www.bb-promotion.com
*0,14 €/Min. dt. Festnetz, ggf. andere Mobilfunkpreise

QUEEN ESTHER MARROW
THE HARLEM GOSPEL SINGERS & BAND
26.12.09 · 20:00 Uhr

28.12.09 · SCHWANENSEE – RUSSISCHES NATIONALBALLETT · 20:00 Uhr

30.12.09 · CHINESISCHER NATIONALCIRCUS DIE NEUE SHOW „TAO" · 20:00 Uhr

MAGIC DANCE
10.02.10 · 20:00 Uhr

MEIN FREUND WICKIE
WWW.MEIN-FREUND-WICKIE.DE
11.02.10 · 16:00 Uhr

ROSENGARTEN
22.10.09 · KEVIN COSTNER & MODERN WEST
14.11.09 · STEFAN MROSS, STEFANIE HERTEL & GÄSTE
25.12.09 · THE BAR AT BUENA VISTA
21.02.10 · ROCK THE BALLET
16.04.10 · LORD OF THE DANCE

Frisurenmode setzt auf Herbst / Winter 2009/10 RETRO

Quelle: Zentralverband des Deutschen Friseurhandwerks

Das Modeteam des Zentralverbands des Deutschen Friseurhandwerks zeigte im Rahmen seiner Deutschlandpremiere die neuen Trends der Herbst/Winter-Saison 2009/10. Die neuen Frisuren sind dabei von Retro-Chic und Celebrity Style dominiert und „überzeugen mit einem hohen Fashion-Faktor“, erklärte ZV-Art Director Franz-Josef Küveler.

Der Rückgriff auf frühere Epochen ist eine der wichtigsten Inspirationsquellen für die neue Kollektion. „Trend trifft Tradition“ ist die Devise, d.h. historische Reminiszenzen werden durch aktuelles Know-How aufgepeppt. Besonders die 80er Jahre inspirierten die Macher: So feiern Ponypartien und üppige Texturen ein grandioses Comeback, wenn auch natürlicher, dafür weniger plastisch.

Auch die 20er und 50er Jahre standen für einige Ideen: Ob klassischer Kurz-Bob bei den Damen oder gegelte Scheitelfrisuren bei den Herren, der Glamour vergangener Zeiten wird zur modischen Notwendigkeit. Doch auch aktuelle Trends spielen eine große Rolle. Vorbilder kommen dabei wieder einmal aus der Welt der Stars und Promis, dabei besticht Lässigkeit und verwegene Unordnung mit einer Extra-Dosis Chic.

Die neuen Short-Cuts setzen auf einen insgesamt asymmetrischen Look. Im Nacken sehr kurz gehalten, wird das Haar zum Vorderkopf hin länger, bis es im Ponybereich ein Dreieck bildet. Die raffinierte Slice-Technik sorgt für ein aufregendes Konturenspiel ohne sichtbare Übergänge. Die Stylingvarianten für diesen Schnitt sind vielfältig. So können Oberkopf und Vorderpartie gelockt werden, um einen soften, weniger akkuraten Look zu erzielen.
Der Short-Bob überrascht mit einer ganz neuen Form. Dabei wird der Fokus auf den Vorderkopf gelegt und durch eine lange Ponypartie aufgefrischt. Insgesamt ist das Haar durchgestuft und sehr kurz geschnitten. Mit Wachs zurückfrisiert und soft aufgerissen wird aus dem Retro-Cut ein moderner Amazonenlook, lässig und elegant.

HAIRSTYLE by Emdo
Friedrichstraße 61
68199 Mannheim
Tel.: 0621/84 30 007
Öffnungszeiten:
Dienstag bis Freitag 09.00 - 12.30 Uhr 14.00 - 18.30 Uhr
Samstag 08.30 - 13.30 Uhr (Montag ist Ruhetag)

ALEX & CHRIS FRISEURSALON
MA-Neckarau
Eugen-Richter-Straße 1
Tel. 0621/85 78 75

	Aktionsangebot 20%
Dienstag Herrentag	11,20 €
Mittwoch Damentag	27,20 €
Donnerstag Strähnentag	25,60 - 38,40 €
Freitag Farbtag/Tönung	23,20 €
Samstag Kindertag bis 14 J.	8,- €
Studentenangebot jeden Tag	20,- €

Die Herren-Looks setzen auf lässiges Understatement und zelebrieren souveräne Eleganz. Ein Muss: Der tief und sauber gezogene Seitenscheitel. Eine sanfte Farbveredelung und Styling-Gel bilden die glänzende Abrundung

Ein expressiver Mix aus Barock-Prinzessin und Disco-Queen bietet das passende Styling zur Party-Time. Angelehnt an Lockenfrisuren des 17. Jahrhunderts wird das lange, grob gestufte Haar in einzelnen Strähnen über den Finger gelockt und dann mit dem Glätteisen gepresst. Der Effekt: eine ungezähmt anmutende Struktur. *pm/red*

mit viel Chic

Nazime

Onur und Nazime Özcine
Damen- und Herrensalon
Kosmetikabteilung

Rheingoldstraße 6
68199 MA-Neckarau
Tel. 0621/859311
www.nazime.de

MALU WILZ
GEFÜHLTE SCHÖNHEIT

Weihnachten kommt schneller als man denkt und so auch der Winter. Kommen Sie vorbei und lassen Sie Ihre Haare und Haut auf den Winter vorbereiten. In unserer Kosmetikabteilung verwöhnt Sie Marion Mauger mit Gesichtsbehandlung, Körpermasssage, Maniküre, Pediküre, Kosmetikberatung, Schminken sowie Brauen- und Wimpernfärben, auch in den Frisierpausen.

Kosmetik und Fußpflege
Annette Hölzel
Niederfeldstraße 109,
68199 MA-Almenhof
Telefon (0621) 82 60 73

INKA-Wellness „NEU“
Die erfrischende Schönheitspflege für Gesicht, Dekolette und Rücken mit Amarantöl, Hyaluronsäure und Vitamin C für 39,50 € Jetzt buchen und genießen. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie!

Die neuen Make-up-Trends rücken Augen und Lippen ins schönste Licht und offenbaren ungebremste Verwandlungsvarianten. Expressive Farben feiern ein Comeback – wie ausdrucksstarke Brauen, die das Gesicht harmonisch einrahmen. Flächig-schattierte Augen in sattem Kupfer und petrolfarbenen Kajal sowie dunkel konturierte Lippen in Mokka-Gold zaubern ein ausdrucksstarkes Gesicht. Kühle Noblesse verbreiten Lidschattierungen mit irisierendem Silber, in frostigem Chic zeigen sich auch die Lippen: Ein blaustichiges Rosé rundet den Look perfekt ab. Auch beim Abend-Make Up dürfen konträre Farben wie Kupfer, Grün und Grau verführerisch schillern.

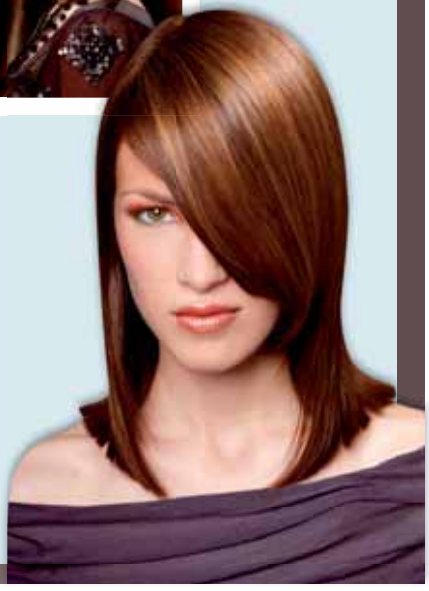
Kosmetikinstitut im Waldpark

Inh. Margareta Grobosch

Waldparkstraße 39
Lindenhof ☎ 81 81 89
Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr

la prairie SWITZERLAND
IQMS
CLARINS PARIS
JEAN D'ARCEL COSMETIQUE
BIOMARIS

Gesichtspflege
Micro-dermabrasion
Permanent-Make up
Nagelstudio
Fußpflege



Herbstangebot (gültig bis 30.11.09)

Wellness fürs Haar
Kurtönung € 5,-

FRISEUR MAESTRO GIUSEPPE CUNEO
Tel.: (0621) 85 22 06
68199 Mannheim
Rheingoldstraße 55
(Ecke Neugasse)

Alles für den Schul- und Bürobedarf!

Papier-Gross

Lustige Dekorationsartikel für die Halloweenparty und Laternenzubehör mit vielen Bastelideen

Inh.: B. Gross-Böhl
Schreibwaren · Bürobedarf
Friedrichstraße 9 · 68199 Mannheim-Neckarau
Tel. 8 41 33 66 · Fax 8 41 33 68
e-mail: schreibwaren@papier-gross.de · www.papier-gross.de

SCHMITT

Wein- und Getränkefachmarkt

Angebote gültig vom 10.-17.10.2009

Neuer Wein aus der Pfalz
weiss 1 Ltr. 1.80 €
rot 1 Ltr. 2.- €

Odenwald Quelle
Mineralwasser classic oder medium
Kst. 12 x 1 l + Pfand **5.45** €

Pils
Kst. 20 x 0,5 l
Kst. 24 x 0,33 l + Pfand **11.95** €

NEUS Fruchtsäfte
Orangensaft
Kst. 6 x 1,0 l + Pfand **7.99** €

Rosbacher
Naturell Mineralwasser
Beim Kauf von 2 Kst. 6 x 1,5 l
1 Kasten gratis (+Pfand)

UREICH
Ureich Pils
Kst. 20 x 0,5 l
Kst. 24 x 0,5 l + Pfand **10.99** €

Friedelsheimer Schloßgarten
QbA Riesling trocken
Ltr. Fl. + Pfand **2.89** €

Steubenstraße 26-30
68163 Ma-Almenhof
06 21 / 81 30 00

Schulstraße 41
68199 Ma-Neckarau
06 21 / 841 55 77

SIEMENS extraKLASSE

ecoStar-Geschirrspüler
– der Weltmeister im Wassersparen: jetzt nur 7 Liter

Änderung des Energie- und Wasserverbrauchs bei Siemens Geschirrspüler von 1994 bis 2009.

Geschirrspüler, Vrebrauch per Spülgang/Maßgedeck
1194: 12 Maßgedecke
2009: 14 Maßgedecke

Energieverbrauch[1]		Wasserverbrauch[1]	
0,11 kWh 1994	0,06 kWh 2009	1,58 l 1994	0,71 l 2009

[1] Vergleich der nach Normprogramm ermittelten Verbrauchswerte des Geschirrspülers SN58M564DE mit dem nach Normprogramm ermittelten Verbrauchswerten eines vergleichbaren Siemens-Liniengeräts aus dem Jahre 1994.

walter stempel

Schulstraße 76
68199 Mannheim
Tel. 85 40 85 Fax 85 40 87

10 Jahre

Home Entertainment
Telekommunikation
Haushaltsgeräte

kontakt@walter-und-stempel.de

Kompetenz seit 1969

Kress OHG

Bad + Design

Innstallation
Sanitäre Anlagen
Gas/Heizung
Abwassertechnik

Kress OHG
Im Lohr 48
68199 Mannheim

0621 -81 52 45
-81 10 47

MORASCH
Landschafts- und Friedhofsgärtnerei
Seit 1922 am Friedhof Neckarau
• Planung und Ausführung von Außenanlagen
• Pflasterarbeiten
• Pflanzenverkauf
• Trauerfloristik
• Grabneuanlage
• Dauergrabpflege
• Legatgräber
Telefon 06 21/85 68 90 · Fax 06 21/86 16 58
www.morasch-mannheim.de.vu

Schillernde Farbenpracht ...
... ist selten. **Helfen Sie dem Eisvogel**, denn sein Lebensraum ist bedroht. Werden Sie Fluss-Pate!
Infos unter: www.NABU.de/Paten und NABU Paten, Charitéstr. 3, 10117 Berlin
NABU

Fernwärme
Zentralheizung
Öl-, Gasfeuerung
MÜNCH
Neckarauer Waldweg 80
68199 Mannheim
☎ 85 32 64 · Telefax 85 14 70

Neckarauer Waldweg 26
68199 Mannheim
Fon: 0621/8 61 93 01
THUM
MEISTERBETRIEB ANDREAS THUM
Heizung und Sanitär
Bäder und Küchen für ältere und behinderte Menschen
Wartungsarbeiten an Öl-, Gas- und Fernwärmeanlagen
Notdienst
WÄRME UND WASSER IN BESTEN HÄNDEN

Sanitär Kleissner
seit über 30 Jahren
✓ Gas
✓ Wasser
✓ Entwässerung
✓ Rohrleitungsbau
✓ Feuerlöschanlagen
✓ Bauspenglerei
✓ Gasheizungen
✓ Gesundheitstechnische Anlagen
Bruchsaler Straße 123a
68219 Mannheim
Tel.: 06 21-89 57 23
Fax: 06 21-89 65 88
e-mail: sanitaer.kleissner@t-online.de

www.stadtteil-portal.de

Hans Peter RUFF Raumdesign
Farben - Tapeten - Bodenbeläge
vormals Klein u. Ruff, Friedrichstraße
Eigene Verlegung von Teppichboden – PVC – Kork – Linoleum – Kokos – Sisal – Laminat und Fertigparkett
Neckarauer Waldweg 71 68199 Ma.-Neckarau
Telefon (0621) 85 16 44 Telefax (06 21) 8 61 99 46
Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 9-12 Uhr und 15-18 Uhr
und jederzeit nach Vereinbarung!
(Mittwochnachmittags geschlossen)

Erntedank als Erlebnis mit allen Sinnen

Verein Geschichte Alt-Neckarau lud zum Traditionsfest ins Rathaus-Ensemble

NECKARAU. „Beim Erntedankfest teilten wir Essen, Zeit und Gemeinschaft; angesichts der vielgesichtigen Armut auch vor unserer Tür sollten wir beim Danken nie das Teilen vergessen". Mit diesen Worten setzte Pfarrerin Regina Bauer von der Matthäuskirche einen zum Nachdenken anregenden Schlusspunkt unter das diesjährige Traditionsfest des Verein Geschichte Alt-Neckarau, das nach der Premiere im Jubiläumsjahr mit kulturellen und kulinarischen Höhepunkten im Hof und den Räumlichkeiten des Rathaus-Ensembles gefeiert wurde.

Schirmherrin Gabriele Warminski-Leitheußer (l.) eröffnet mit Bürgerdienstleiterin Patricia Popp das Fest. Helmut Wetzel und Wolfgang Reinhardt freuen sich.

Nach der feierlichen Einstimmung der Jagdhornbläser des Reit- und Fahrverein Viernheim begrüßte Vereinsvorsitzender Helmut Wetzel, wie die Schar der fleißigen Helfer im leuchtend gelben Vereins-Shirt, viele Besucher, die sich im Hof, in der Remise und im Café im Badehaus Kurpfälzer Dampfnudeln mit Kartoffelsuppe, Zwiebelkuchen mit neuem Wein oder selbst gebackenen Kuchen schmecken ließen – allen voran Schirmherrin und Bürgermeisterin Gabriele Warminski-Leitheußer, Landtagsabgeordnete Helen Heberer, die StadtInnen Marianne Bade, Gabriele Thirion-Brenneisen, Prof. Horst Wagenblaß, Altstadtrat Heinz Waibel, SPD-Ortsvereinsvorsitzender Mathias Kohler, Bürgerdienstleiterin Patricia Popp, GDS-Chef Günter Stegmüller sowie den Ehrenvorsitzenden des Vereins, Günter Herbert.

Die Schirmherrin eröffnete das Fest in knappen Lobesworten für das bürgerschaftliche Engagement des Vereins, da die jungen Akteure des nächsten Programmpunkts ungeduldig auf ihren Auftritt warteten: die Klasse 4b der Wilhelm-Wundt-Grundschule präsentierte, assistiert von Rektor Peter Deffää, auf der kleinen Bühne unter der Leitung von Lehrerin Ursula Ascheberg-Keller ein Musical über den Neckarauer Forscher, Psychologen, Philosophen und Namensgeber der Schule „Wilhelm Wundt – ein Held". Für den ebenso informativen wie kindgerechten Text zeichnete Ehemann Volker Keller, für Musik und Technik Una und Christian Quentin verantwortlich.

Während die jungen Besucher rege am Kindermalwettbewerb der Museumswerkstatt teilnahmen, maßen sich einige prominente Besucher beim Kappes-Hobelwettbewerb, den IG-Vorsitzender Richard Karusseit mit Traumergebnis für sich entschied. Auch die Siebenbürger Sachsen, die das Rathaus für ihre Dauerausstellung nutzen, trugen zum Erntedank mit Grillspezialitäten ihrer Heimat und mit einem farbenprächtigen Volkstanz bei. Nach einer Musikeinlage des Handharmonikavereins Rheinklang stand als historischer Höhepunkt die Eröffnung der Luftschutzräume im Keller des Rathauses an, die in vielen Arbeitsstunden der Vereinsaktiven original wieder hergerichtet wurden (Gesonderter Bericht folgt). *cm*

Wer war Wilhelm Wundt? – Musikalische Antworten gaben die Schüler der Klasse 4b der W.-Wundt-Schule. Fotos: Meixner

SCHMID · OTREBA · SEITZ MEDIEN

Entdecken, Erleben, Erholen

20 JAHRE KOMPETENZ

Liebe Leserinnen und Leser, im elften Teil unserer Rubrik zur Firmengeschichte möchten wir Sie gedanklich aus Ihrer gewohnten Umgebung „entführen". Unser Verlag hat in Zusammenarbeit mit lokalen Reisebüros schon mehrere Leserreisen angeboten, die sich großer Beliebtheit erfreuten. Die ersten führten mit dem berühmten Glacier-Express durch die Schweizer Alpen und auf die geschichtsträchtige Mittelmeerinsel Malta. Aktuell bieten wir Ihnen im Jubiläumsjahr eine Kreuzfahrt zu den landschaftlich reizvollen Kanaren und Madeira an. Bei einem Infoabend am 20. Oktober haben Sie Gelegenheit, alles Wissenswerte aus erster Hand vom Veranstalter erfahren (Details siehe Ankündigung in dieser Ausgabe).

Wem der Aufwand für eine solche Reise zu groß ist, dem bieten wir auch etwas in der Nähe. Natürlich gibt es vor der eigenen Haustür in Mannheim und seinen Vororten viel zu entdecken. Mit uns durften Leser bei exklusiven Führungen schon im Landesmuseum für Technik und Arbeit, im Großkraftwerk Mannheim oder in den John Deere Werken hinter die Kulissens schauen. Solche spannenden Ausflüge werden wir in Zukunft ebenfalls wieder anbieten.

Feiern können Sie mit uns bereits am 7. November bei der Langen Nacht der Kunst und Genüsse. Diese Veranstaltung, die wir mit den Gewerbevereinen vor Ort etabliert haben, findet inzwischen in elf Stadtteilen zeitgleich statt. In einer Ausstellung zur Firmengeschichte können Sie bei Schmid Otreba Seitz Medien an diesem Abend die ersten Zeitungen des Verlags oder Bilder von unserem Stadtteilfest am Flughafen 1992 sehen. Mit uns erleben Sie immer etwas

Stefan Seitz

Mehr über das Unternehmen erfahren Sie unter www.sosmedien.de

Auf Entdeckungsreise ging eine Gruppe von Lesern mit dem GDS-Vorsitzenden Günter Stegmüller (links) auf Malta im März 2006. Bild: Archiv NAN

IHRE MEINUNG – NEUZEIT, FREIZEIT, ENDZEIT?

Chatten, twittern, bloggen,
statt echt zusammenhocken,
Musik im Ohr zu jeder Zeit,
wer ist zum Denken noch bereit?

Man wünscht die Bildung sich stabiler,
das Volk jedoch wird infantiler,
und gute Sitten und Moral,
sind auf dem Weg ins Jammertal!

Auch Korruption geziemt sich wohl,
sogar für Bundeskanzler Kohl,
bis heut' er nicht die Namen nannte,
von denen all das Schwarzgeld stammte.

Zockern bei Investmentbanken,
ist uns're Krise zu verdanken,
am End' bezahlt der Steuerzahler,
Millionenboni für Versager!

Im Fernseh'n, abgekürzt TV,
gibt's nur Banalitätenshow,
die Tageszeitung macht nicht froh,
weil stetig senkt sich ihr Niveau.

Nur Show auch in der Politik,
drum zieht der Wähler sich zurück.
Wer würd' auch für ein Los schon bieten,
gäb's in der Trommel doch nur Nieten?

Was man hat, liebt, kauft und tut,
erliegt der Datensammelwut,
wir sind erreichbar täg- und nächtlich,
private Sphäre? Nebensächlich!

Wir alle sind manipuliert,
auch wenn's nicht jeder registriert,
von Werbung, Medien und so weiter,
wer nachdenkt, findet's gar nicht heiter.

Und wer Crevetten mag und Schinken,
und Käse, die nach Käse stinken,
muss schaun, dass man ihn nicht betrog,
und echt das Zeug, nicht ‚analog'!

Statt Urlaubsplanung für sich selber,
reist man pauschal, gruppiert wie Kälber,
mit Mengenkonsum inklusiv;
warum sinkt Anspruch nur so tief?

Wer nicht verreist, es ist schon arg,
vergnügt sich halt im Freizeitpark.
Die Sinne werden hier verwöhnt,
die der Natur schon längst entwöhnt.

Auch Sport begeistert noch die Leute,
obwohl doch wohlbekannt ist heute,
dass jede Leistung an der Spitze,
beruht nur auf der besten Spritze.

Dem Nachwuchs widmet man kaum Zeit,
was eines Tages man bereut,
führt das bequeme ‚lass ihn laufen',
zu Drogenrausch und Komasaufen.

Hiroshima und Tschernobyl,
bedeuten heute nicht mehr viel,
trotz Qual und Tod von Menschenmengen,
wir sind halt Meister im Verdrängen;
wie sonst kommt's, dass wir uns in Asse,
die Zukunft so vergiften lassen?

Die Religion hat ohne Fragen,
zur Fortentwicklung beigetragen,
sorgt aber, wie zu allen Zeiten,
für Kriege und für Grausamkeiten!

Klimawandel, Artensterben,
kann uns den Spass doch nicht verderben!
So lassen wir den SUVky* laufen,
um zwei, drei Brötchen einzukaufen.

Intimes, was man treibt im Bett,
wird präsentiert im Internet,
ob schwul, ob lesbisch stört heut' nicht,
wir sind schon froh, wird's nicht zur Pflicht!

So kommt ein jeder zum Genuss,
WIR SIND AM ENDE (und am Schluss)!

Udo Seibold

*SUV = Sports Utility Vehicle = spritfressender, PS-starker Jeep

116 Jahre
Friedhofsgärtnerei
Paul Stelzer
Inhaber: Bernd Stelzer
Genossenschaft Bad. Friedhofsgärtner e.G.
Gartenbaubetrieb · Grabgestaltung und Pflege · Dauergrabpflege
Wenn Sie ein Grab nicht mehr pflegen können, oder wenn Sie schon heute alles für die Zeit danach regeln wollen, bietet Ihnen Dauergrabpflege viele Vorteile. Garantie über gesamte Vertragsdauer durch Genossenschaft Badischer Friedhofsgärtner e.G. Wir beraten Sie gerne.
Friedhofstraße 4 · Tel. 85 19 05 · Fax 8 62 08 30 · www.gaertnereistelzer.de

IHRE MEINUNG

48er Platz als Müllhalde?

ALMENHOF. Ein Leser der NAN, der aus Sicherheitsgründen nicht genannt werden möchte, schilderte als Anwohner die Zustände auf dem 48er Platz: „Dieser Platz verkommt allmählich zu einer Müllhalde. Das gilt speziell an der Sitzgruppe, die dem Bunker gegenüber liegt. Hier gibt es fast regelmäßig am Abend Treffen von Jugendlichen, die anscheinend ohne Alkohol nicht zurechtkommen. Danach findet man Flaschen, die oft zerschlagen sind. Dazu häuft sich dann auch anderer Müll an“.

Auch die sonntäglichen Fußballspiele stellen mitunter eine große Lärmbelästigung, auch zur Mittagszeit, für die Anwohner dar, „außerdem hinterlassen auch diese Aktiven manchmal leider Müll“. Obwohl das schon schlimm genug sei, müsse man auch bedenken, dass hier Kinder laufen, die sich an den Scherben verletzen können, mahnt der Leser.

„Da auf diesem Platz auch Hundebesitzer mit ihren Tieren spazieren gehen, könnten sich auch die Hunde verletzen, vielleicht mit dem Erfolg, dass Hundebesitzer den 48er meiden“. Um diese Situation zu beenden, sollte öfter mal die Polizei erscheinen, meint der Almenhöfer Leser.

Hinterlassenschaften eines Gelages auf dem 48er Platz. Foto: zg

IMPRESSUM

Herausgeber:
GDS • Gemeinschaft der Selbständigen Neckarau e.V.
1. Vorsitzender: Günter Stegmüller, Friedrichstraße 13, 68199 Mannheim
Postfach 240266, 68172 Mannheim • Internet: www.gds-neckarau.de

Verlag und Satz:
Schmid Otreba Seitz
Medien GmbH & Co. KG
Wildbader Straße 11
68239 Mannheim
Fon 0621-72 73 96-0
Fax 0621-72 73 96-15
E-Mail: info@sosmedien.de
www.sosmedien.de

Geschäftsführer (V.i.S.d.P.):
Holger Schmid (hs), Dr. Stefan Seitz (sts)

Redaktion:
Claudia Meixner (cm), Roland Karschits (roka), Helmut Losert (helo), Werner Hahl (weha), Claudia Johann (jo).
Namentlich gekennzeichnete Beiträge und Pressemitteilungen (pm) geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion (red) wieder. P&D-Berichte beinhalten Werbung unserer Kunden. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Gewähr.

Anzeigenleitung:
Waltraut Klein • Am Herrschaftswald 13a • 68305 Mannheim
Fon 0621-74 12 07 • Fax 0621-75 56 82
E-Mail: waltraut-klein@t-online.de

Anzeigen: Karin Weidner

Auflage: 17.800

Erscheinungsweise: monatlich

Druck: DruckhausDiesbach GmbH, Weinheim

Vertrieb: PPS Presse und Post Service GmbH, Waghäusel

Verteilung: an alle erreichbaren Haushalte im Gebiet Neckarau, Almenhof, Niederfeld.

Zurzeit gültige Anzeigenpreisliste: 01/2009 vom Januar 2009.

Für nicht veröffentlichte Anzeigen, nicht ausgeführte Beilagenaufträge oder bei Nichterscheinen in Fällen höherer Gewalt wird kein Schadensersatz geleistet.

Internet: www.stadtteil-portal.de

UNSERE AUSLAGESTELLEN

Niederfeld Getränke	Feldbergstraße 37-39
Kiosk Petri	Feldbergstraße 91
Kiosk Toto-Lotto Balogh	Fischerstraße 1
Reinigung Herrmann	Fischerstraße 6
Markthaus	Floßwörthstraße 3-9
Industrie-Apotheke	Friedrichstraße 1
Deutsche Bank	Friedrichstraße 3-5
Café Zeilfelder	Friedrichstraße 6
HypoVereinsbank	Friedrichstraße 7a
Papier Groß	Friedrichstraße 9
Buchhandlung Schwarz auf Weiß	Friedrichstraße 11a
Commerzbank	Friedrichstraße 14
VR Bank Rhein-Neckar	Friedrichstraße 16
Gianna's Kiosk	Germaniastraße Ecke Friedrichstraße
Fuchs & Möller	Hasenackerstraße 13-17
Wilhelm-Wundt-Bücherei	Heinrich-Heine-Straße 2
Foto Arnold	Katharinenstraße 68
Schreibwaren Großkinsky	Meerwiesenstraße 2
Blumen Röth	Morchfeldstraße 28
Weru-Studio-Stotz	Neckarauer Straße 46
Pflegedienst SOPHIA	Neckarauer Waldweg 33
Schreibwaren Großkinsky	Niederfeldstraße 81
Paracelsus-Apotheke	Niederfeldstraße 84
AOK Kunden Center	Rheingoldplatz 2
Rheingoldshop	Rheingoldplatz 6
Sparkasse Rhein Neckar Nord	Rheingoldplatz
VR Bank Rhein-Neckar	Rheingoldplatz
Sparkasse Rhein Neckar Nord	Rheingoldstraße 7
Reiseland Atlantis	Rheingoldstraße 18
Le Buffet	Rheingoldstraße 36
Volkshaus	Rheingoldstraße 47
Rheingoldhalle	Rheingoldstraße 215
DIONI Zur Schindkaut	Schindkautweg 18
Schreibwaren Geiß	Schulstraße 11
Gehring´s Kommode	Schulstraße 82
Getränke Schmitt	Schulstraße 41
Blumen Hammer	Schulstraße 58
Apotheke in der Alten Seilerei	Seilwolff-Center
Getränke Schmitt	Steubenstraße 26
Steubenhof Hotel	Steubenstraße 66
Diakoniekrankenhaus	Speyerer Straße 91-93
KfZ-Krieger	Speyerer Straße 22-24
Bio-Dorf / Presseshop	Steubenstraße 90-92

Mit Schwung und Sangesfreude in die Zukunft

Frauenchor 1924 e.V. feierte 85-jähriges Bestehen im Mitglieder- und Freundeskreis

NECKARAU. „Oh, singe is schää“ schallte es in der „Silberpappel“, und dieses Motto durchzog die feine familiäre Feier, zu welcher der Frauenchor 1924 anlässlich seines 85-jährigen Bestehens Mitglieder und Freunde eingeladen hatte. Bei dem köstlichen Büfet des Hauses, der spritzigen musikalischen Begleitung von Jan Nemec am Keyboard und viel Chorgesang ließen viele Mitglieder mit Angehörigen den Festtag ausklingen, der mit einer Kutschfahrt durch den Waldpark unter Führung von Hans-Werner Hamacher und alternativ mit einer Führung durch das Mannheimer Schloss begonnen hatte.

Der „kleine“ Frauenchor mit Leiterin Charlotte Fricke überzeugte mit gut arrangierten, peppigen Titeln.

Vorsitzende Vera Hildebrand ließ in ihrer Begrüßung die Geschichte des Chors Revue passieren, der sich 1965 vom Neckarauer Volkschor trennte und seither als reiner Frauenchor weiter besteht. Anfang der 90er Jahre übernahm Chordirektor Wolfgang Schubardt den Chor; seit 2001 ist Hubert Maron musikalischer Leiter. Mit derzeit 35 eingetragenen Sängerinnen und einem Altersdurchschnitt von 66 Jahren kämpft der Chor um Nachwuchs, um zu überleben. Daher gründete sich im Jahr 2007 der „kleine Chor, in dem zehn Sängerinnen mit ihrer jungen Chorleiterin Charlotte Fricke für frischen Wind im Repertoire sorgen und dem Gesamtchor eine große Stütze sind.

Im Rahmen der Ansprache wurden Waltraud Maier und Inge Konnowski-Rappa für 35-jährige aktive Mitgliedschaft mit Urkunde und Blumen geehrt. Auch Chorleiter Hubert Maron gratulierte „seinem“ Chor und würdigte ihn als einen der ersten in Neckarau, „zu einer Zeit, als Frauen im Chor nicht selbstverständlich waren“. Der Frauenchor der Sängerhalle sei dagegen erst 60 Jahre später gegründet worden. Sein Wunsch sei, so Maron, in 15 Jahren gemeinsam den 100. Geburtstag zu feiern.

Nach einer Gesangseinlage des Jubelchors mit blühenden Apfelbäumen, Reben, Tulpen und weißem Flieder gratulierte auch der Sängerbund Harmonie, mit dem seit vielen Jahren eine enge Zusammenarbeit und Freundschaft besteht. Chorleiter Wolfgang Schubardt überreichte im Namen von Sängerbund und Chor der Gemeinde St. Jakobus einen Euro für jedes Lebensjahr des Frauenchors und einen musikalischen Strauß von Weinliedern, u. a. aus der Feder von Emil Schumacher.

Der „kleine“ Frauenchor stellte sich zwar nicht in voller Besetzung, aber mit beeindruckender Gesangskultur wie z.B. dem mitreißenden „The lion sleeps tonight“ und der umgedichteten Frauenchor-Hymne „Oh singe is schää“ vor.

Frauen, die auch dieser Meinung sind, sind herzlich willkommen, in die Singstunde montags, 19.00 Uhr, im Volkshaus hineinzuschnuppern. *cm*

Mehr Infos auch auf der neuen Homepage unter www.frauenchor1924-neckarau.de.

Der Frauenchor mit Chorleiter Hubert Maron (rechts am Keyboard) bei seinem Gesangsvortrag. Fotos: Meixner

„Über die Wüsten“ – Werke von Josef Beck

Vernissage im Steubenhof-Hotel

NECKARAU. Hotelchef Leandros Kalogerakis freute sich, zum Herbstanfang eine neue Ausstellung eröffnen zu dürfen; er hieß die Gäste, den Künstler Josef Beck und seine Ehefrau, die Kunsthistorikerin Dr. Cornelia Vagt-Beck herzlich willkommen.

Dr. Vagt-Becks Laudatio begann mit dem Tuareg-Sprichwort: „Allah hat alles Überflüssige aus der Wüste entfernt, damit der Mensch das wesentliche der Dinge erkennt.“ Die stille und dennoch sehr beredte Poesie der Natur – die Schönheit der Wüste – von der Josef Beck enge Ausschnitte beziehungsweise Details darstelle, trügen diese Stille in sich, die uns westlichen Menschen fehle.

Der Künstler unternimmt seit über 30 Jahren ausgedehnte Reisen durch die Wüsten Afrikas. Der studierte Kulturgeograph und Geomorphologe ließ sich von der einzigartigen Schönheit dieser Natur faszinieren, die Grenzenlosigkeit suggeriert und die durch das Zusammenspiel von Licht und Schatten ständig wechselnd erscheint. Seine Bilder präsentieren sich als Reiseerinnerungen persönlicher Art, die das innere Erleben reflektieren und sich keiner dokumentarischen Abbildung verpflichtet fühlen. Sie stellen eine Art Vexierspiel zwischen Wiedergabe einer realen Landschaft und Abstraktion dar.

In den klaren kraftvollen Farben, dem Rot, Gelb und Weiß des Sandes, dem Blau des Himmels oder des Wassers malt Beck die vom Wind gestalteten Sanddünen, ausgetrocknete Flussbette (Oueds) oder Küstenstreifen. Der Farbe gleichwertig wurde der Original-Sand der jeweils abgebildeten Landschaft beigemischt, wodurch auch die realen Strukturen der Wüsten in den Bildern entstanden. Die Farben und Motive der meist monochrom gehaltenen Werke besitzen eine ruhige, doch starke Ausstrahlung und laden den Betrachter ein zum Innehalten und Besinnen.

Die Bilder von Josef Beck sind käuflich zu erwerben und bis Anfang 2010 im Foyer des Steubenhof-Hotels, Steubenstr. 66, 68199 Mannheim zu besichtigen. *jo*

Der Künstler Josef Beck und Dr. Cornelia Vagt-Beck mit Hoteldirektor Leandros Kalogerakis vor einem beeindruckenden Wüstenbild. Foto: Leonhard

Das Dach vom Fach!
Grünewald GMBH
DACHDECKEREI • MEISTERBETRIEB
Fachbetrieb für Dach, Wand und Abdichtungstechnik
Welfenweg 7 Tel. 0621/787061
68307 Mannheim Fax. 0621/748 23 41

HANS Winkler GEGRÜNDET 1962 Der Maler
Maler-, Tapezier- und Bodenbelagsarbeiten
Meerfeldstraße 82 • Tel.: 06 21 - 85 73 02
Mobil: 0170 - 41 22 722

Über 25 Jahre handwerkliche Qualität
Heinrich Decker
Solaranlagen · Sanitär · Heizung
Mannheim-Neckarau · Fischerstraße 37
Telefon 85 52 68 · Fax 8 62 38 57
www.heinrich-decker.de
Rostiges braunes Wasser? Wir können helfen!
Komplette Badrenovierung aus einer Hand Behindertengerechte Bäder und Toiletten
Kanal-Rohrreinigung und Überprüfung mit Fernsehkamera
Badewannenaustausch ohne Fliesenschaden
Reparatur- und Wartungsdienst für Öl-, Gas- und Fernwärmeanlagen

Walter Stephan
Elektromeister
Mannheim-Neckarau
Neckarauer Waldweg 66
Telefon 85 25 63
Elektroinstallationen und Reparaturen

Bernd Mattler 30 Jahre
- Sanitär - Gas - Wasser - Installation -
- Badrenovierung - Rohrreinigung -
- Gas-Etagenheizung-Kundendienst
- Bauspenglerei -
Bernd Mattler
Fischerstraße 1 a · 68199 Mannheim
Tel. 0621/85 64 57 · Fax 0621/85 64 60
Mitglied der Sanitärinnung

Entfalten Sie Ihre volle Wirkung!

Wir erstellen Ihren Internetauftritt professionell und preiswert!
Wildbader Straße 11
68239 Mannheim
Fon 0621/727396-0
info@sosmedien.de
www.sosmedien.de
Schmid · Otreba · Seitz Medien

seit 1931
„Die Fenster sind des Hauses Augen; der Fachmann sorgt, dass sie was taugen“
Schreinerei · Glaserei
Fensterbau · Wintergärten
LÖBS & KARG
68199 MA-Neckarau · Schulstr. 42 · ✆ 85 17 21
www.loebs-und-karg.de

Bestattungsinstitut „ABSCHIED“ e.k.
Im Trauerfall jederzeit Ihr Ansprechpartner in Mannheim und Umgebung
Fachgerechte Erd- oder Feuerbestattung
ab 750,- € zzgl. amtlicher und Friedhofsgebühren
Komplette alternative Urnen-Bestattung mit stiller Beisetzung auf dem Waldfriedhof im Rheintal
Festpreis 1.485,- €
Preisinhalt: Friedhofs- und Krematoriumskosten, Holzsarg mit Decke, Kissen, Hemd, Urne, Abholung, Überführung zum Waldfriedhof, Erl. aller Formalitäten und Amtswege, eine Urnenbeisetzungsurkunde, Hausbesuch.
Büro und Sarglager • 68239 MA • Seckenheimer Hauptstr. 124
☎ 4 82 49 68 • www.bestattungsinstitut-abschied.de

BESTATTUNGS HAUS HANS W. HIEBELER GmbH
kostenfreie Hausbesuche
Ein starkes Team fachgeprüfter Bestatter mit langjähriger Berufserfahrung steht Ihnen täglich 24 Stunden hilfreich zur Seite.
Erd-, Feuer-, Seebestattungen
Bestattungsvorsorge
Wir bieten Kompetenz zu fairen Preisen.
Wir sind immer für Sie da, wenn Sie uns brauchen.
0621 - 8 43 02 90
Neckarauer Straße 81 • 68199 Mannheim
www.bestattungshaus-hiebeler.de

pietät hiebeler gmbh
bestattungstradition seit 1959
50 Jahre
Bestatter 2008 – Ausgezeichnet durch das Wirtschaftsministerium BW
Jeder Lebensweg ist einzigartig... so individuell sollte auch der Abschied sein
Mit Rücksichtnahme auf eine ungewöhnliche Situation begleiten, beraten und unterstützen wir Sie durch:
• Bestattungen aller Art
• Trauerbegleitung
• Bestattungsvorsorge
Sprechen Sie uns an und vertrauen Sie auf unsere Erfahrung. Fachlicher Rat und kompetente Hilfe – durch engagierte Menschen.
Ihre Ansprechpartner sind:
Julia Friedrichson, Ingrid Merdes, Sven Hauser, Manuela Hauser-Hiebeler, Patrick Höwler, Martina Erckenbrecht, Bernhard Reichenbach, Gaby Zartmann
wir begleiten sie auf dem weg des abschieds
68199 mannheim | friedrichstr. 3-5 | 06 21 - 84 20 70
www.pietaet-hiebeler.de

FÜR SIE HIER VOR ORT
MA-Neckarau • Almenhof • Niederfeld
BESTATTUNGSHAUS ZELLER
Erledigung aller Formalitäten und Amtswege.
Tag und Nacht dienstbereit auf allen Mannheimer Friedhöfen.
Auf Wunsch Hausbesuche
Erd- oder Feuerbestattung
ab 890,- € zzgl. amtliche-+Friedhofsgebühren
Bestattungsvorsorge · Sterbegeldversicherung bis zum 85. Lebensjahr
Waldstraße/Ecke Waldpforte
Mannheim 06 21/7 48 23 26

Individuelle Hilfe und kompletter Service im Trauerfall
Kostenlose Vorsorgeberatung • Trauerbegleitung
Eigene Hauskapelle und Aufbahrungsräume
Freundlicher Gesellschaftsraum für Feierlichkeiten
Wir helfen Ihnen Tag und Nacht
(0621) 33 84 40
Service und Kompetenz zu fairen Preisen.
Informieren Sie sich unverbindlich, denn Preisvergleich ist nicht pietätlos, sondern vernünftig.
Wenn der Mensch den Menschen braucht.
Gutenbergstraße 18-22 • 68167 Mannheim
www.bestattungsinstitut-buehn.de
ERSTES MANNHEIMER BESTATTUNGS-INSTITUT bühn

FRIEDHÖFE MANNHEIM
Bestattungsdienst
Im Sterbefall alles in einer Hand
Am Jüdischen Friedhof 1 (Hauptfriedhof)
Tag und Nacht ☎ 33 77-200

TERMINE

→ Verein Geschichte Alt-Neckarau
Heimatgeschichtlicher Spaziergang jeden letzten Sonntag im Monat von 14.30-15.30 Uhr. Treffpunkt: Rathaus-Remise, Rathausstr. 1
Die Dauerausstellungen im Rathaus sind jeden letzten Sonntag im Monat von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. Letzter Flohmarkt vor der Remise am 1. Samstag im Oktober.

→ Wilhelm-Wundt-Bücherei
(Heinrich-Heine-Straße)
Öffnungszeiten: Mo u. Mi 10.00-12.00 Uhr u. 13.00-17.30 Uhr; Di 10.00-12.00 Uhr u. 13.00-19.00 Uhr; Fr 9.00-14.00 Uhr Tel. 0621-851195, e-Mail stabue.neckarau@mannheim.de

→ Freizeitschule
Ausstellung: Andrea Juravle und Raphaela Peters „Edelsteine und Planeten“, Malerei
Dauer der Ausstellung bis 22.11.2009
Öffnungszeiten: Mo - Do 8.00 – 21.00 Uhr, Fr 8.00 – 17.00 Uhr
Weitere Termine
9.10., 15 Uhr: „Rückenschonend pflegen“, Vortrag im Rahmen des Café Sophia für Angehörige von Pflegebedürftigen
9./10.10., jeweils 15.30 Uhr: „Von großen Mäusen und kleinen Löwen“, für Kinder ab 5 Jahren gezeigt von dem Figurentheater FEX, Kartenvorverkauf 0621-84251457
10./11.10.: „Filz Wochenende für Kinder ab 7 Jahren und Eltern“, mit A. Altehoefer
13.10., 20.15 Uhr: „Michaelisches Zeitalter“ Vortrag von B. Brunnenkant
16./17.10.: „Filz-Wochenende für Erwachsene“, mit A. Assmann
16./17.10.: „Mappen – Schachteln – Fotoalben“, Wochenendkurs mit A. Rihm – Babuscio
17.10., 10-16 Uhr: „Gesang – Intensivkurs“, mit I. Holzer
17./18.10.: „Die Kunst der Zeichnung“, Zeichen - Wochenende mit C. Proske
21.10.:„Mittwochsmärchen“, 16.15 Uhr für Kinder ab 3 Jahren, 17 Uhr für Kinder ab 5 Jahren, mit A. Schmucker
21.10. ,20.15 Uhr: „Alles ist in Bewegung“, Pädagogischer Vortrag von B. Brunnenkant
24.10.-1.11.: „Wandern in den Vogesen“, Exkursion mit J. Pelzel
Weitere Informationen: Freizeitschule, Neckarauer Waldweg 145, 68199 Mannheim, Tel. 0621/856766 oder www.freizeitschule.de

→ Gehring's Kommode
9.10.: Link Michel. Kabarett Eintritt: 12 €
10.10.: Robert Kaiser – Blues & Ragtime Eintritt: 10 €
16.10: Luna Melisande. Folk, Romantic Pop. Eintritt: 12 €
17.10.: Die ZWElfler. Kabarett Eintritt: 12 €
23.10.: Fake Five. Jazz vom Feinsten. Eintritt frei.
24.10.: Peter Rodemeyer. Kabarett Eintritt: 12 €
30.10.: Barrelhouse-Boogie-Trio-Boogie-Woogie. Eintritt: 10 €
31.10.: Kabbartz „Wie wissen alles, es nutzt leider nichts“ Kabarett. Eintritt: 12 €
6.11.: Frederic Hormuth „Gestöhnt wird überall“ Kabarett. Eintritt: 12 €
7.11.: Paddy Schmidt. Der alte und neue Frontmann von Paddy goes to Hollyhead mit Whisky in der Stimme. Eintritt: 10 €
13.11.: Fake Five. Jazz vom Feinsten. Eintritt frei.
14.11.: Hans-Peter Schwöbel: Mundart-Kabarett Eintritt: 12 €
20.11.: Hans Gerzlich. Wirtschaftskabarett. Eintritt: 12 €
Alle Veranstaltungen beginnen, wenn nicht anders vermerkt, um 20.00 Uhr (Einlass 19.00 Uhr). Platzreservierungen unter Tel. 0621-853669 zu den üblichen Öffnungszeiten Di bis So ab 18.00 Uhr. Mo Ruhetag.

→ Frauenkulturkreis Neckarau
(Leitung: Gertraud Bretzke, Tel. 856171) Jeweils dienstags 9.30-11 Uhr, 10 Vorträge, 40 €. Gemeindehaus Matthäuskirche, Rheingoldstr. 28, großer Gruppenraum, 1.OG
13.10., 11 Uhr: Kaffeehausgeschichten (Anmeldung nötig) Heidi Feickert
20.10.: Fürst Pückler-Muskau Rainer Heynig
3.11.: Picasso – der Klassiker (Diavortrag) Dorothee Oettli
10.11.: Malen mit Tönen: Antonio Vivaldis „Vier Jahreszeiten“ Gerswinde Heck
17.11.: Die Säkularisierung der westlichen Welt Heinz Antes
24.11.: Tänzerinnen und Kokotten: die Künstler Toulouse-Lautrec (Diavortrag)
1.12.: Lise Meitner – die Frau in der Wissenschaft

→ Reitgemeinschaft Neckarau
18.10., ab 13.00 Uhr: Hubertusjagd am Rheindamm, vorher 10.00 Uhr ökumen. Gottesdienst in der Reithalle Fohlenweide

→ SPD OV Neckarau-Almenhof-Niederfeld
14.10., 19.30 Uhr, Volkshaus: Öffentl. Mitgliederversammlung
17.10., 15.00 Uhr, Marktplatz Neckarau: Seniorenspaziergang

→ AWO Ortsverein Neckarau-Lindenhof
10.10., 14.00 Uhr, Volkshaus: Treffen
7.11., 14.00 Uhr, Volkshaus: Treffen

→ Skatgemeinschaft 85 Neckarau
Donnerstags, ab 19.00 Uhr, Weißer Hirsch, Katharinenstraße 70: Clubabend. Gäste sind willkommen.

→ TV 1884 Neckarau
10.10., GKM: Jubiläumsball

→ Diakoniekrankenhaus
28.10., 16.00 Uhr, Klinik f. Geriatr. Rehabilitation, Station G 2: Autorenlesung mit Nora Noé „Mitten im Jungbusch“ für Patienten und deren Angehörige. Gäste sind willkommen.

→ ADFC
4.11., 19.00 Uhr, Trafohaus Keplersr. 22: Asien - 4 Länder - 4 Radtouren - 4 Abenteuer. Multimediaschau mit Jörg Brandt.

KIRCHEN

→ Gemeinde St. Jakobus
9.10., 19.00 Uhr: Eucharistiefeier
10.10., 18.45 Uhr: Ökumen. Frauengottesdienst in der Matthäuskirche
11.10., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier „Arbeit für alle“
10.00 Uhr: Kleinkindgottesdienst im Kolpingsaal
14.10., 8.30 Uhr: Eucharistiefeier
15.10., 10.00 Uhr: Wortgottesfeier mit Hl. Kommunion im Wichernhaus
16.10., 19.00 Uhr: Eucharistiefeier
17.10., 18.00-18.30 Uhr: Beichtgelegenheit
18.45 Uhr: Eucharistiefeier
18.10, 11.00 Uhr: Familiengottesdienst mit „Tautropfen“ in Matthäus
21.10., 8.30 Uhr: Eucharistiefeier
22.10., 10.30 Uhr: Wort-Gottes-Feier im Pflegeheim Neckarau
23.10., .19.00 Uhr: Eucharistiefeier
25.10., 11.00 Uhr: Eucharistiefeier in Matthäus – Mission-Kollekte
28.10., 8.30 Uhr: Eucharistiefeier
30.10., 19.00 Uhr: Eucharistiefeier
31.10., 18.00-18.30 Uhr: Beichtgelegenheit
18.45 Uhr: Eucharistiefeier
1.11., 11.00 Uhr: Eucharistiefeier
15.00 Uhr: Wort-Gottes-Feier der Seelsorgeeinheit in der Neckarauer Trauerhalle
2.11., 18.00 Uhr: Feierliches Requiem für die Verstorbenen des Jahres
3.11., 19.00 Uhr: Eucharistiefeier der Frauen
4.11., 8.30 Uhr: Eucharistiefeier
5.11., 17.00 Uhr: Eucharistische Anbetung
6.11., 19.00 Uhr: Eucharistiefeier
Pfarrbüro Rheingoldstr. 3, Tel. 851663/Fax 862 0669

→ Gemeinde Maria Hilf
Eucharistiefeier samstags um 17.30, sonntags 11.00 Uhr.
Montags, 9.00 Uhr: Eucharistiefeier der Frauen
Mittwochs, 18.00 Uhr: Rosenkranz, **18.30 Uhr:** Eucharistiefeier
1. Freitag im Monat, 17.00 Uhr: Seniorengottesdienst
3. Samstag im Monat, 17.00 Uhr: Rosenkranz, **17.30 Uhr:** Wort-Gottes-Feier
1.u. 3. Sonntag im Monat, 10.00 Uhr: Wort-Gottes-Feier der Kinder
Jeden Samstag, 18.00 Uhr, Gottesdienst in der Kapelle des Diakoniekrankenhauses, Speyerer Straße.

→ Matthäuskirche
10.10., 18.45 Uhr: Ökum. Frauengottesdienst (ökumen. Frauenteam)
11.10., 9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. M. Löffler)
11.00 Uhr: Kindergottesdienst (Kigo-Team)
18.10., 9.30 Uhr: Gottesdienst, Eine-Welt-Stand. (Pfrin. Hundhausen u. Team)
11.00 Uhr: Kindergottesdienst (Kigo-Team)
11.00 Uhr: Ökumen. Hubertusmesse in der Reithalle Neckarau (Pfrin. Bauer/Pfr. K. Schäfer)
25.10., 9.30 Uhr: Gottesdienst, anschl. Kirchenkaffee im Gemeindehaus (Pfrin. Bauer)
11.00 Uhr: Kindergottesdienst(Kigo-Team)
Morgenfeier jeden Donnerstag um 10.00 Uhr in der Kapelle des Wichernhauses Pfarrbüro, Rheingoldstr. 32, Tel. 0621-8413914/ Fax 8413913. Infos im Internet unter www.matthaeus-kirche.net.

→ Lukaskirche
10.10., .00 Uhr: Gottesdienst im Pflegeheim Almenhof (Pfr. Welker)
11.10., 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst (Pfrin. Lackus)
10.45 Uhr: Kindergottesdienst
18.10., 9.30 Uhr: Hauptgtottesdienst mit Hl. Abendmahl (Prädikant Walter)
10.45 Uhr: Kindergottesdienst
24.10., 10.00 Uhr: Gottesdienst im Pflegeheim Almenhof (Pfr. Welker)
25.10., 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Hl. Abendmahl (Pfr. Welker)
1.11., 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst (Pfr. Welker)
5.11., 20.00 Uhr: Dreiklang – moderne geistl. Lieder-Abendliturgie-Beisammensein
Öffnungszeiten Pfarrbüro Lassallestr. 1: Mo-Fr 8-12 Uhr, Tel. 817112, Fax 816340, e-mail lukaskirche@ekma-mannheim.de.

→ Markuskirche
11.10., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Oberkirchenrat Schneider-Harpprecht, Bezirksvisitation Mannheim 2009
10.00 Uhr: Kindergottesdienst
10.00 Uhr: Im Gottesdienst Werke von Mendelssohn und Gounod; Chor der Markuskirche. Leitung: Marion Fürst
18.10., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Dieter Sablotny)
25.10., 10.00 Uhr: Gottesdienst; anschl. Kirchenkaffee (Frau Gember)
10.00 Uhr: Kindergottesdienst
31.10., 17.00 Uhr: Orgelkonzert zum Reformationstag mit Werken von Bach, Brahms, Bruhns, Widor, Guilmant u.a.
14.11., 19.00 Uhr: Konzert von Adventus Domini. Musik und Bilder aus verschiedenen Jahrhunderten.
Infos im Büro der Markuskirche: Im Lohr 4, Tel.0621-816179, Fax: 0621-827675
E-mail: markusgemeinde@ekma.de. Öffnungszeiten: Mo, Di, Fr 10-12 Uhr, Do 15-18 Uhr.

Ausstellung „Frauen“ im Mannheimer Schloss

MANNHEIM. Im Mannheimer Schloss, Westflügel, 1. OG, ist noch bis 22. Oktober unter dem Thema „Frauen“ eine Ausstellung der Altriper Malerin Katharina Kuczinski zu sehen. Die Künstlerin ist Mitglied der Altriper Künstlerinnen-Gruppe „Facetten“, die zu beiden Seiten des Rheins und darüber hinaus aktiv ist. Im Mannheimer Schloss zeigt Kuczinski Bilder in Acryl und Mischtechnik auf Leinwand. Diese zeichnen sich im Besonderen durch intensive Farben in flimmernden Nuancierungen aus, ein Charakteristikum, das die Künstlerin, die sich erst seit dem 45. Lebensjahr intensiv mit Malerei beschäftigt, bewusst einsetzt, um einerseits ihre eigenen Stimmungen auszudrücken und andererseits beim Betrachter Gefühle und Emotionen zu wecken. In der Ausstellung dominieren die Darstellungen des menschlichen Körpers, denen größtenteils selbst aufgenommene Fotografien zugrunde liegen. Wie sich das Foto in der künstlerisch-emotionalen Arbeit zum Gemälde mit einem „Mehr“ an Ausdruck und Aussage entwickelt, faszinierte Kuczinski schon immer.

Ein Bild der Ausstellung „Vantaris Beach“. Foto: zg

„Ein Bild hat sein Ziel erreicht, wenn es beim Betrachter Gefühle auslöst“, ist die Devise der Künstlerin. Kunstinteressierte können dies noch bis 22. Oktober im Mannheimer Schloss erfahren.

Ab 25.10. zeigt Katharina Kuczinski zusammen mit der Malerin Sigrid Harmgart eine weitere Gemäldeausstellung im Hotel „Residenz“ Limburgerhof. Die Vernissage ist Sonntag, 25.10., 11.00 Uhr. Anschließend ist Gelegenheit zum Brunch. cm

→ KOMPAKT

Herbst-Flohmarkt der Boliviengruppe St. Jakobus

NECKARAU. Die Boliviengruppe von St. Jakobus veranstaltet Ihren Herbst-Flohmarkt für Kinderkleidung und Spielzeug sowie Kleider aller Art am Samstag, 17. Oktober, von 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr (Saalöffnung 11.30 Uhr für Verkäufer) im St. Jakobus-Saal Neckarau, Rheingoldstraße. Ab 12.30 Uhr werden Kinder im Kindergartenalter zu Herbstbasteleien eingeladen. Um 14.30 Uhr kommt das Kasperle aus Seckenheim. Mit dem Erlös aus Standgebühren, einem Eintopfessen mit Dampfnudeln sowie Kaffee- und Kuchenverkauf wird ein Projekt im bolivianischen Andenhochland unterstützt. Es werden damit Näh- und Kochkurse für Frauen finanziert, die von einheimischen Frauen geleitet werden.
Stände im Saal können noch bestellt werden. Anmeldungen bei Margit Rompel, Tel. 8620188. Im Freien können Tische ohne Voranmeldung zu den üblichen Gebühren aufgestellt werden. zg

GUT ZU WISSEN

→ Wichtige Rufnummern
Polizei / Notruf 110
Feuerwehr / Rettungsdienst 112
Rettungsleitstelle / Notarzt 0621 / 1 92 22
Ärztlicher Bereitschaftsdienst 0621 / 1 92 92
Zahnärztlicher Notdienst www.zahn-forum.de 0621 / 8 10 20 (6-20 Uhr) 0621 / 7 61 56 47 (20-6 Uhr)
Ärztlicher Akut-Dienst Privatpatienten 01805 / 30 45 05
Giftnotruf (Uniklinik Freiburg) 0761 / 1 92 40
Apotheken-Notdienst www.aerzte-notdienst.de
Telefonseelsorge www.telefonseelsorge.de 0800 / 1 11 01 11 (ev.) 0800 / 1 11 02 22 (rk.)
Kinder- und Jugendtelefon 0800 / 1 11 03 33
Zentralruf der Autoversicherer 0180 / 2 50 26
Sperrung aller EC-Karten 0180 / 5 02 10 21
Sperrung für SIM-Karten 116 116
ACE Pannen-Service 0180 / 2 34 35 36
ADAC Pannen-Service 0180 / 2 22 22 22
MVV Energie AG Notfall 0800 / 290-10 00
MVV Energie AG Service 0800 / 688-22 55
MVV Verkehr AG Störung 0621 / 465-0

UNSER TEAM VOR ORT

Karin Weidner (Anzeigen)
Hans-Sachs-Ring 77
68199 Mannheim
Fon 06 21/82 16 89
Fax 06 21/82 16 89
Mobil 0172-7 52 80 62
E-Mail:
k.weidner@sosmedien.de

Claudia Meixner (Redaktion)
Wildbader Straße 11
68239 Mannheim
Fon 0621-41 51 27
Fax 0621-41 24 89
E-Mail:
c.meixner@sosmedien.de

UNSERE TERMINE 2009

Erscheinungstermine	Redaktions- und Anzeigenschluss
6. November	28. Oktober
27. November	18. November
18. Dezember	9. Dezember

Auf Wiedersehen am 6. November